



## GESTURE WASH 102

|                            |                  |
|----------------------------|------------------|
| <b>User Guide</b>          | English (2-13)   |
| <b>Guía del usuario</b>    | Español (14-25)  |
| <b>Guide d'utilisation</b> | Français (26-37) |
| <b>Guida per l'uso</b>     | Italiano (38-49) |
| <b>Benutzerhandbuch</b>    | Deutsch (50-61)  |
| <b>Appendix</b>            | English (62-63)  |

## User Guide (English)

### Introduction

#### Box Contents

|                  |                          |
|------------------|--------------------------|
| Gesture Wash 102 | User Guide               |
| Power Cable      | Safety & Warranty Manual |
| Hanging Bracket  |                          |

### Support

For the latest information about this product (documentation, technical specifications, system requirements, compatibility information, etc.) and product registration, visit [marqlighting.com](https://marqlighting.com).

For additional product support, visit [marqlighting.com/support](https://marqlighting.com/support).

### Safety Notes

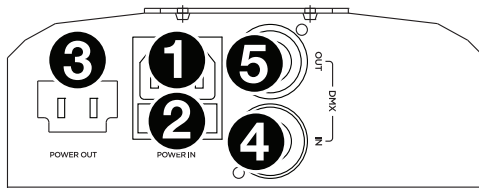
**Important:** In addition to the notes below, please refer to the included safety & warranty manual for additional safety information.

- Carry this product by the hanging/mounting bracket or the handles only.
- Use this product **indoors only** (IP20). To prevent risk of fire or shock, do not expose this product to rain or moisture.
- Do **not** use this product for permanent installations.
- Connect this product to grounded and protected circuits only.
- Always disconnect it from its power source **before** cleaning or replacing this product's fuse. Replace the fuse with another of the same type and rating.
- Before connecting the product to a power source, make sure the power cable is not crimped or damaged.
- Make sure the power outlet's voltage is within the range stated on this product (on its housing or decal).
- **Never** connect this product to a dimmer or rheostat.
- **Never** disconnect this product from the power cable by pulling or tugging on the cable itself.
- If you mount this product overhead, use a safety cable.
- Always make sure this product is used in a location with adequate ventilation with at least 20" (50cm) from adjacent surfaces. Make sure none of this product's ventilation slots are obstructed.
- Do **not** use this product at ambient temperatures higher than 104°F/40°C.
- Do **not** allow flammable materials near this product during use.
- Do **not** look at the light source when the product is on.
- Do **not** touch this product while it is powered on or immediately after powering it off. The product and its housing can reach high temperatures.
- If you encounter a serious problem while using this product, stop using it **immediately**.
- Do **not** open this product's housing. It contains no user-serviceable parts and will void your warranty.

## Features

### Rear Panel

- Power In:** Use a standard power cable (included) to connect this input to a power outlet.
- Fuse:** This compartment holds the fuse. **Before** cleaning or replacing the fuse, **disconnect Gesture Wash 102 from its power source**. Use a screwdriver or other tool to remove the compartment (do **not** pull it out by the tab only). Replace the fuse only with a new fuse with the same rating (**F2A, 250 V**).



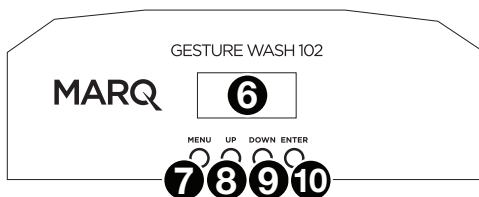
- Power Out:** Use a standard power cable to connect this output to an additional fixture. This connection will supply power to the additional fixture when this one is connected a power outlet. Please see [Setup > Linking > Power](#) for information about linking multiple fixtures.

**Note:** On models sold in the USA, this will be a standard “Edison” (NEMA®) connection. On other models, this will be a standard IEC connection.

- DMX In:** Use a standard 3-pin DMX cable to connect this input (**A**) to your DMX controller or (**B**) to another fixture that will pass DMX data through it to this one. Gesture Wash 102 receives DMX data over this connection. Please see [Setup > Linking > DMX](#) for information about linking multiple fixtures.
- DMX Out:** Use a standard 3-pin DMX cable to connect this output to an additional fixture. Gesture Wash 102 sends its data to an additional fixture over this connection. Please see [Setup > Linking > DMX](#) for information about linking multiple fixtures.

### Front Panel

- Display:** This display shows messages and values indicating the fixture’s current status.
- Menu:** Press this button to access Gesture Wash 102’s menu.
- Up:** Press this button to select the next-highest menu option or to increase the value by 1.
- Down:** Press this button to select the next-lowest menu option or to decrease the value by 1.
- Enter:** Press this to confirm your current selection or value.



## Setup

**Note:** Items not listed under the [Introduction > Box Contents](#) are sold separately.

## Power Information

Before connecting the fixture to a power outlet, make sure the power cable is not crimped or damaged. Also, make sure the power outlet's voltage is within the range stated on this product (on its housing or decal).

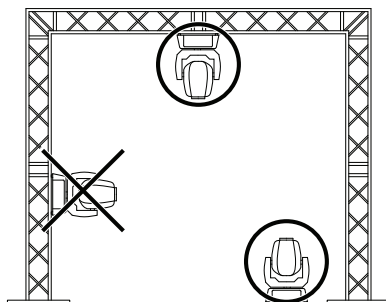
**Before** cleaning or replacing the fuse, **disconnect Gesture Wash 102 from its power source**. Use a screwdriver or other tool to remove the compartment (do **not** pull it out by the tab only). Replace the fuse only with a new fuse with the same rating (**F2A, 250 V**).

## Mounting/Rigging

Place or mount this fixture in a vertical position only (right-side-up or upside-down). Placing or mounting it in a sideways position can affect motor operation.

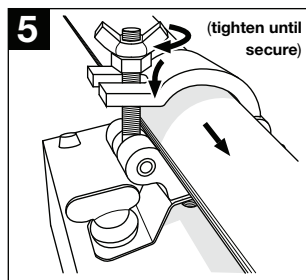
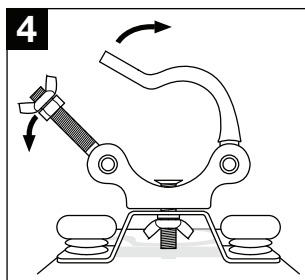
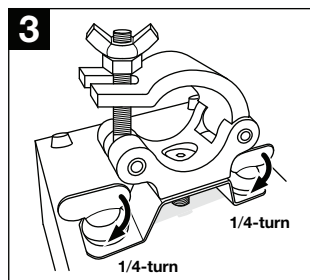
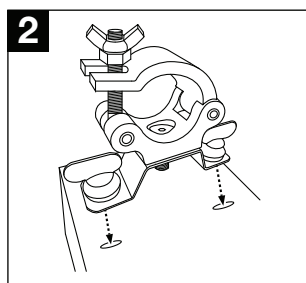
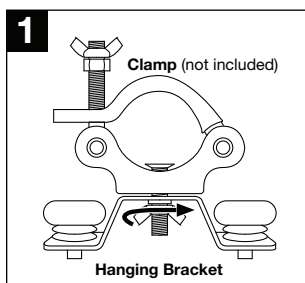
### Standing

Place the fixture on a flat, stable surface. Make sure all cables are secured and placed so that no one will trip over them.



### Suspended

**Optional:** Follow these steps to use the hanging bracket (included) for mounting the fixture to a truss.



## Linking

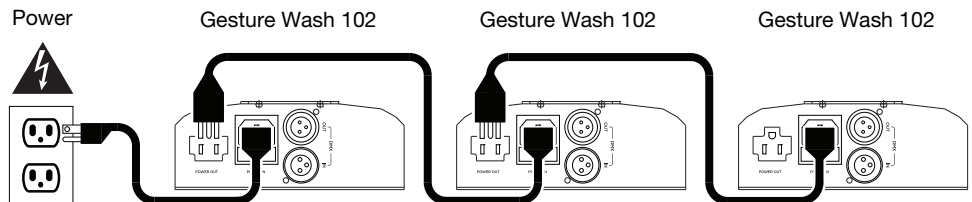
When using multiple Gesture Wash 102 fixtures, you can link (“daisy-chain”) them so that each each fixture supplies **power** and/or sends **DMX data** to the next one. This helps reduce clutter in your cabling and save you setup time.

You do not have to link fixtures for both power and DMX control; you can link them for either purpose independently. For instance, you could link 4 fixtures together for DMX control while linking only 2 of those same fixtures together for power (powering the other 2 fixtures separately).

### Power

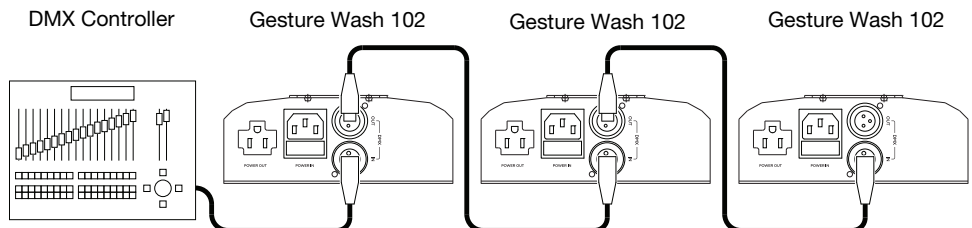
Use a standard IEC power cable to connect the **Power Out** of one fixture to the **Power In** of another. As long as the first fixture is connected to a power outlet, any of the linked fixtures can remain off and still supply power to the next one.

**Important:** To prevent undue damage to your fuses, we recommend linking no more than **15** fixtures in the same chain.



### DMX

Use a standard 3-pin DMX cable to connect the **DMX Out** of one fixture to the **DMX In** of another. Your connected DMX controller will send its data to the fixtures in sequence. All fixtures in this chain will receive all DMX data.



## Operation

### Menu Options

| Menu                    | Display | Submenu | Settings/Values  | Description  |
|-------------------------|---------|---------|------------------|--|
| <b>DMX Functions</b>    |         | 22cH    | 001-512          | DMX channel operation ( <b>22</b> , <b>15</b> , <b>7</b> , or <b>3</b> channels) + DMX address setting |
|                         |         | 15cH    |                  |  |
|                         |         | 7cH     |                  |  |
|                         |         | 3cH     |                  |  |
|                         |         | Off     | HOLd             | When no DMX signal, do nothing (hold)  |
|                         |         |         | bLAc             | When no DMX signal, black out  |
| <b>Auto Programs</b>    |         |         | P-01 – P-04      | Automatic movement & color programs 1-4  |
|                         |         |         | On, Off          | Sound-Active Mode, on or off   |
|                         |         |         | 0-100            | Sound-activation microphone sensitivity, low ( <b>000</b> ) to high ( <b>100</b> )                     |
|                         |         |         | On, Off          | Master/Slave Mode, on or off   |
|                         |         |         | SL01 – SL04      | Slave Mode 1-4   |
| <b>Fixture Settings</b> |         |         | PA54, PA36, PA18 | Pan angle range: 540° ( <b>PA54</b> ), 360° ( <b>PA36</b> ), 180° ( <b>PA18</b> )                      |
|                         |         | rPAn    | On, Off          | Invert pan direction   |
|                         |         |         | t540, t360, t180 | Tilt angle range: 540° ( <b>t540</b> ), 360° ( <b>t360</b> ), 180° ( <b>t180</b> )                     |
|                         |         | rtiL    | On, Off          | Invert tilt direction  |
| <b>Display Settings</b> |         | LEd     | On, Off          | Display is always on ( <b>On</b> ) or turns off after 3 seconds ( <b>Off</b> )                         |
|                         |         | rdIS    | On, Off          | Invert display   |
| <b>Reset</b>            |         |         |                  | Restore all default settings   |
|                         |         |         |                  | All motors reset   |

## DMX Functions

You can control Gesture Wash 102 by linking it to a DMX controller. See below for charts of available functions.

### 22-Channel Operation

| Channel | Function                             | Value   | Description  |
|---------|--------------------------------------|---------|--|
| 1       | Pan                                  | 000–255 | Pan angle, 0° (000) to 540° (255)                                  |
| 2       | Pan Fine                             | 000–255 | Fine control of panning  |
| 3       | Tilt                                 | 000–255 | Tilt angle, 0° (000) to 540° (255)                                 |
| 4       | Tilt Fine                            | 000–255 | Fine control of tilting  |
| 5       | Pan/Tilt Speed                       | 000–255 | Pan/tilt speed, fast (000) to slow (255)                           |
| 6       | Pan Continuous Rotation              | 000–127 | No function  |
|         |                                      | 128–189 | Forward pan rotation, slow (128) to fast (189)                     |
|         |                                      | 190–193 | Stop   |
|         |                                      | 194–255 | Backward pan rotation, slow (194) to fast (255)                    |
| 7       | Tilt Continuous Rotation             | 000–127 | No function  |
|         |                                      | 128–189 | Forward tilt rotation, slow (128) to fast (189)                    |
|         |                                      | 190–193 | Stop   |
|         |                                      | 194–255 | Backward tilt rotation, slow (194) to fast (255)                   |
| 8       | Master Dimmer                        | 000–255 | Master dimmer, all colors, A & B sides, dark (000) to bright (255) |
| 9       | Shutter<br>Affects both A & B sides. | 000–003 | Closed   |
|         |                                      | 004–007 | Open   |
|         |                                      | 008–076 | Strobe, slow (008) to fast (076)                                   |
|         |                                      | 077–145 | Pulse, slow (077) to fast (145)                                    |
|         |                                      | 146–215 | Random strobe, slow (146) to fast (215)                            |
|         |                                      | 216–255 | Open   |
| 10      | A Red Dimmer                         | 000–255 | Red dimmer, A side, dark (000) to bright (255)                     |
| 11      | A Green Dimmer                       | 000–255 | Green dimmer, A side, dark (000) to bright (255)                   |
| 12      | A Blue Dimmer                        | 000–255 | Blue dimmer, A side, dark (000) to bright (255)                    |
| 13      | A White Dimmer                       | 000–255 | White dimmer, A side, dark (000) to bright (255)                   |
| 14      | B Red Dimmer                         | 000–255 | Red dimmer, B side, dark (000) to bright (255)                     |
| 15      | B Green Dimmer                       | 000–255 | Green dimmer, B side, dark (000) to bright (255)                   |
| 16      | B Blue Dimmer                        | 000–255 | Blue dimmer, B side, dark (000) to bright (255)                    |
| 17      | B White Dimmer                       | 000–255 | White dimmer, B side, dark (000) to bright (255)                   |

**22-Channel Operation** (continued)

| Channel   | Function   | Value   | Description   |
|-----------|--|---------|---|
| <b>18</b> | Color Presets<br><br>Overrides <b>Ch. 10–17</b> .                        | 000–029 | No function   |
|           |  | 030–044 | Red (R)   |
|           |  | 045–059 | Green (G)   |
|           |  | 060–074 | Blue (B)  |
|           |  | 075–089 | White (W)   |
|           |  | 090–104 | R+G   |
|           |  | 105–119 | R+B   |
|           |  | 120–134 | R+W   |
|           |  | 135–149 | G+B   |
|           |  | 150–164 | G+W   |
|           |  | 165–179 | B+W   |
|           |  | 180–194 | R+G+B   |
|           |  | 195–209 | R+G+W   |
|           |  | 210–224 | R+B+W   |
|           |  | 225–239 | G+B+W   |
| 240–255   | R+G+B+W  |         |   |
| <b>19</b> | Color Programs   | 000–007 | No function   |
|           |  | 008–039 | Program 1 (snap)  |
|           |  | 040–071 | Program 2 (snap)  |
|           |  | 072–103 | Program 3 (snap)  |
|           |  | 104–135 | Program 4 (fade)  |
|           |  | 136–167 | Program 5 (fade)  |
|           |  | 168–199 | Program 6 (fade)  |
|           |  | 200–231 | Sound-active colors (snap)  |
|           |  | 232–255 | Sound-active colors (fade)  |
| <b>20</b> | Program Speed<br>(when <b>Ch. 19</b> is set to <b>008–199</b> )          | 000–255 | Color-change rate, slow ( <b>000</b> ) to fast ( <b>255</b> )                               |
|           | Microphone Sensitivity<br>(when <b>Ch. 19</b> is set to <b>200–255</b> ) | 000–255 | Microphone sensitivity for sound-active programs, low ( <b>000</b> ) to high ( <b>255</b> ) |



**22-Channel Operation** (continued)

| Channel   | Function   | Value   | Description                      |
|-----------|--|---------|----------------------------------|
| <b>21</b> | Macro Functions  | 000–007 | No function                      |
|           |  | 008–039 | Automatic movement 1             |
|           |  | 040–071 | Automatic movement 2             |
|           |  | 072–103 | Automatic movement 3             |
|           |  | 104–135 | Automatic movement 4             |
|           |  | 136–167 | Sound-active movement 1          |
|           |  | 168–199 | Sound-active movement 2          |
|           |  | 200–231 | Sound-active movement 3          |
|           |  | 232–255 | Sound-active movement 4          |
| <b>22</b> | Control Functions<br><br>All functions are executed after 2 seconds. | 000–069 | No function                      |
|           |  | 070–079 | Blackout during pan/tilt         |
|           |  | 080–089 | Disable blackout during pan/tilt |
|           |  | 090–139 | No function                      |
|           |  | 140–149 | Reset pan/tilt                   |
|           |  | 150–169 | Reset color/gobo                 |
|           |  | 170–199 | No function                      |
|           |  | 200–209 | Reset all                        |
|           |  | 210–255 | No function                      |

**15-Channel Operation**

| Channel  | Function                 | Value   | Description   |
|----------|--------------------------|---------|---|
| <b>1</b> | Pan                      | 000–255 | Pan angle, 0° ( <b>000</b> ) to 540° ( <b>255</b> )                             |
| <b>2</b> | Tilt                     | 000–255 | Tilt angle, 0° ( <b>000</b> ) to 540° ( <b>255</b> )                            |
| <b>3</b> | Pan Continuous Rotation  | 000–127 | No function   |
|          |                          | 128–189 | Forward pan rotation, slow ( <b>128</b> ) to fast ( <b>189</b> )                |
|          |                          | 190–193 | Stop  |
|          |                          | 194–255 | Backward pan rotation, slow ( <b>194</b> ) to fast ( <b>255</b> )               |
| <b>4</b> | Tilt Continuous Rotation | 000–127 | No function   |
|          |                          | 128–189 | Forward tilt rotation, slow ( <b>128</b> ) to fast ( <b>189</b> )               |
|          |                          | 190–193 | Stop  |
|          |                          | 194–255 | Backward tilt rotation, slow ( <b>194</b> ) to fast ( <b>255</b> )              |
| <b>5</b> | A Master Dimmer          | 000–255 | Master dimmer, A side, all colors, dark ( <b>000</b> ) to bright ( <b>255</b> ) |
| <b>6</b> | B Master Dimmer          | 000–255 | Master dimmer, B side, all colors, dark ( <b>000</b> ) to bright ( <b>255</b> ) |

## 15-Channel Operation (continued)

| Channel   | Function                                   | Value   | Description   |
|---|--|---------|---|
| 7   | Shutter<br><br>Affects both A & B sides.   | 000–003 | Closed  |
|   |  | 004–007 | Open  |
|   |  | 008–076 | Strobe, slow ( <b>008</b> ) to fast ( <b>076</b> )  |
|   |  | 077–145 | Pulse, slow ( <b>077</b> ) to fast ( <b>145</b> )   |
|   |  | 146–215 | Random strobe, slow ( <b>146</b> ) to fast ( <b>215</b> )                                   |
|   |  | 216–255 | Open  |
| 8   | Red Dimmer                                 | 000–255 | Red dimmer, A & B sides, dark ( <b>000</b> ) to bright ( <b>255</b> )                       |
| 9   | Green Dimmer                               | 000–255 | Green dimmer, A & B sides, dark ( <b>000</b> ) to bright ( <b>255</b> )                     |
| 10  | Blue Dimmer                                | 000–255 | Blue dimmer, A & B sides, dark ( <b>000</b> ) to bright ( <b>255</b> )                      |
| 11  | White Dimmer                               | 000–255 | White dimmer, A & B sides, dark ( <b>000</b> ) to bright ( <b>255</b> )                     |
| 12  | Color Presets<br><br>(Overrides Ch. 08–11) | 000–029 | No function   |
|   |  | 030–044 | Red (R)   |
|   |  | 045–059 | Green (G)   |
|   |  | 060–074 | Blue (B)  |
|   |  | 075–089 | White (W)   |
|   |  | 090–104 | R+G   |
|   |  | 105–119 | R+B   |
|   |  | 120–134 | R+W   |
|   |  | 135–149 | G+B   |
|   |  | 150–164 | G+W   |
|   |  | 165–179 | B+W   |
|   |  | 180–194 | R+G+B   |
|   |  | 195–209 | R+G+W   |
|   |  | 210–224 | R+B+W   |
|   |  | 225–239 | G+B+W   |
| 240–255   | R+G+B+W                                    |         |   |
| 13  | Color Programs                             | 000–007 | No function   |
|   |  | 008–039 | Program 1 (snap)  |
|   |  | 040–071 | Program 2 (snap)  |
|   |  | 072–103 | Program 3 (snap)  |
|   |  | 104–135 | Program 4 (fade)  |
|   |  | 136–167 | Program 5 (fade)  |
|   |  | 168–199 | Program 6 (fade)  |
|   |  | 200–231 | Sound-active colors (snap)  |
|   |  | 232–255 | Sound-active colors (fade)  |
|   |  | 14      | Program Speed<br>(when Ch. 13 is set to 008–199)  |
| Microphone Sensitivity<br>(when Ch. 13 is set to 200–255) | 000–255                                    |         | Microphone sensitivity for sound-active programs, low ( <b>000</b> ) to high ( <b>255</b> ) |

**15-Channel Operation** (continued)

| Channel | Function        | Value   | Description             |
|---------|-----------------|---------|-------------------------|
| 15      | Macro Functions | 000–007 | No function             |
|         |                 | 008–039 | Automatic movement 1    |
|         |                 | 040–071 | Automatic movement 2    |
|         |                 | 072–103 | Automatic movement 3    |
|         |                 | 104–135 | Automatic movement 4    |
|         |                 | 136–167 | Sound-active movement 1 |
|         |                 | 168–199 | Sound-active movement 2 |
|         |                 | 200–231 | Sound-active movement 3 |
|         |                 | 232–255 | Sound-active movement 4 |

**7-Channel Operation**

| Channel | Function                                 | Value   | Description   |
|---------|--|---------|---|
| 1       | A Master Dimmer                          | 000–255 | Master dimmer, A side, all colors, dark ( <b>000</b> ) to bright ( <b>255</b> ) |
| 2       | B Master Dimmer                          | 000–255 | Master dimmer, B side, all colors, dark ( <b>000</b> ) to bright ( <b>255</b> ) |
| 3       | Shutter<br><br>Affects both A & B sides. | 000–003 | Closed  |
|         |  | 004–007 | Open  |
|         |  | 008–076 | Strobe, slow ( <b>008</b> ) to fast ( <b>076</b> )                              |
|         |  | 077–145 | Pulse, slow ( <b>077</b> ) to fast ( <b>145</b> )                               |
|         |  | 146–215 | Random strobe, slow ( <b>146</b> ) to fast ( <b>215</b> )                       |
|         |  | 216–255 | Open  |
| 4       | Color Presets                            | 000–029 | No function   |
|         |  | 030–044 | Red (R)   |
|         |  | 045–059 | Green (G)   |
|         |  | 060–074 | Blue (B)  |
|         |  | 075–089 | White (W)   |
|         |  | 090–104 | R+G   |
|         |  | 105–119 | R+B   |
|         |  | 120–134 | R+W   |
|         |  | 135–149 | G+B   |
|         |  | 150–164 | G+W   |
|         |  | 165–179 | B+W   |
|         |  | 180–194 | R+G+B   |
|         |  | 195–209 | R+G+W   |
|         |  | 210–224 | R+B+W   |
|         |  | 225–239 | G+B+W   |
| 240–255 | R+G+B+W                                  |         |   |

### 7-Channel Operation (continued)

| Channel | Function  | Value   | Description   |
|---------|---|---------|---|
| 5       | Color Programs  | 000–007 | No function   |
|         |   | 008–039 | Program 1 (snap)  |
|         |   | 040–071 | Program 2 (snap)  |
|         |   | 072–103 | Program 3 (snap)  |
|         |   | 104–135 | Program 4 (fade)  |
|         |   | 136–167 | Program 5 (fade)  |
|         |   | 168–199 | Program 6 (fade)  |
|         |   | 200–231 | Sound-active colors (snap)  |
|         |   | 232–255 | Sound-active colors (fade)  |
| 6       | Program Speed<br>(when Ch. 05 is set to 008–199)          | 000–255 | Color-change rate, slow (000) to fast (255)                               |
|         | Microphone Sensitivity<br>(when Ch. 05 is set to 200–255) | 000–255 | Microphone sensitivity for sound-active programs, low (000) to high (255) |
| 7       | Macro Functions   | 000–007 | No function   |
|         |   | 008–039 | Automatic movement 1  |
|         |   | 040–071 | Automatic movement 2  |
|         |   | 072–103 | Automatic movement 3  |
|         |   | 104–135 | Automatic movement 4  |
|         |   | 136–167 | Sound-active movement 1   |
|         |   | 168–199 | Sound-active movement 2   |
|         |   | 200–231 | Sound-active movement 3   |
|         |   | 232–255 | Sound-active movement 4   |

### 3-Channel Operation

| Channel | Function      | Value   | Description  |
|---------|---------------|---------|--|
| 1       | Master Dimmer | 000–255 | Master dimmer, all colors, A & B sides, dark (000) to bright (255) |
| 2       | Color Presets | 000–029 | No function  |
|         |               | 030–044 | Red (R)  |
|         |               | 045–059 | Green (G)  |
|         |               | 060–074 | Blue (B)   |
|         |               | 075–089 | White (W)  |
|         |               | 090–104 | R+G  |
|         |               | 105–119 | R+B  |
|         |               | 120–134 | R+W  |
|         |               | 135–149 | G+B  |
|         |               | 150–164 | G+W  |

**3-Channel Operation** (continued)

| <b>Channel</b>   | <b>Function</b>           | <b>Value</b> | <b>Description</b>      |
|------------------|---------------------------|--------------|-------------------------|
| <b>2</b> (cont.) | Color Presets (continued) | 165–179      | B+W                     |
|                  |                           | 180–194      | R+G+B                   |
|                  |                           | 195–209      | R+G+W                   |
|                  |                           | 210–224      | R+B+W                   |
|                  |                           | 225–239      | G+B+W                   |
|                  |                           | 240–255      | R+G+B+W                 |
| <b>3</b>         | Macro Functions           | 000–007      | No function             |
|                  |                           | 008–039      | Automatic movement 1    |
|                  |                           | 040–071      | Automatic movement 2    |
|                  |                           | 072–103      | Automatic movement 3    |
|                  |                           | 104–135      | Automatic movement 4    |
|                  |                           | 136–167      | Sound-active movement 1 |
|                  |                           | 168–199      | Sound-active movement 2 |
|                  |                           | 200–231      | Sound-active movement 3 |
|                  |                           | 232–255      | Sound-active movement 4 |

## Guía del usuario (Español)

### Introducción

#### Contenido de la caja

|                    |                                |
|--------------------|--------------------------------|
| Gesture Wash 102   | Guía del usuario               |
| Cable de corriente | Manual de seguridad y garantía |
| Soporte de montaje |                                |

#### Soporte

Para obtener la información más reciente acerca de este producto (documentación, especificaciones técnicas, requisitos de sistema, información de compatibilidad, etc.) y registrarlo, visite [marqlighting.com](http://marqlighting.com).

Para obtener soporte adicional del producto, visite [marqlighting.com/support](http://marqlighting.com/support).

#### Notas sobre la seguridad

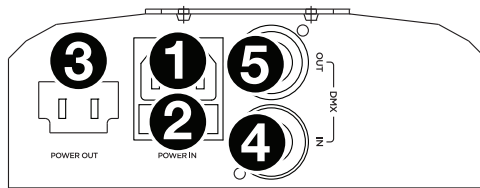
**Importante:** Además de las notas a continuación, consulte el manual de seguridad y garantía incluido para obtener información de seguridad adicional.

- Traslade este producto tomándolo solo de un soporte para colgar/montar o su manija/las manijas.
- Use este producto **solo en interiores** (IP20). Para evitar el riesgo de incendio o choque eléctrico, no exponga este producto a la lluvia o a la humedad.
- **No** use este producto para instalaciones permanentes.
- Conecte este producto solo a circuitos protegidos y con descarga a tierra.
- Siempre desconecte el producto de su fuente de corriente **antes** de limpiarlo o reemplazar su fusible. Reemplace el fusible con otro del mismo tipo y capacidad.
- Antes de conectar el producto a una fuente de corriente, asegúrese de que el cable de corriente no esté pinzado ni dañado.
- Asegúrese de que el voltaje de la toma de corriente se encuentre dentro del rango indicado en este producto (en su carcasa o etiqueta).
- **Nunca** conecte este producto a un atenuador o reóstato.
- **Nunca** desconecte este producto tirando de su cable de corriente.
- Si monta este producto de forma suspendida, utilice un cable de seguridad.
- Asegúrese de que este producto se use siempre en una ubicación con ventilación adecuada y al menos 50 cm (20 pulg.) de distancia de superficies adyacentes. Asegúrese de que ninguna de las ranuras de ventilación de este producto queden obstruidas.
- **No** use este producto a temperaturas ambientales superiores a 40°C/104°F.
- **No** acerque materiales inflamables a este producto durante su uso.
- **No** mire directamente a la fuente de luz del producto cuando se encuentre encendido.
- **No** toque este producto mientras esté encendido o inmediatamente después de apagarlo. Este producto y su carcasa pueden alcanzar temperaturas elevadas.
- Si se encuentra con un problema grave al usar este producto, deje de usarlo **inmediatamente**.
- **No** abra la carcasa de este producto. No contiene piezas reparables por el usuario y hacerlo invalidará la garantía.

## Características

### Panel trasero

- Entrada de corriente:** Utilice el cable de corriente estándar (incluido) para conectar esta entrada a una toma de corriente.
- Fusible:** Este compartimiento sostiene al fusible. **Antes** de limpiar o reemplazar el fusible, **desconecte el Gesture Wash 102 de su fuente de corriente**. Utilice un destornillador u otra herramienta para retirar el compartimiento (**no** lo retire tirando de la lengüeta solamente). Reemplace el fusible sólo con un fusible nuevo de la misma capacidad (**F2A, 250 V**).



- Salida de corriente:** Utilice un cable de corriente estándar para conectar esta salida a un artefacto de iluminación adicional. Esta conexión suministrará corriente al artefacto de iluminación adicional cuando se encuentre conectado a una toma de corriente. Consulte [Instalación > Enlace > Suministro eléctrico](#) para obtener información sobre el enlace de múltiples artefactos de iluminación.

**Nota:** En los modelos vendidos en EE.UU., esta será una conexión “Edison” (NEMA®) estándar. En los demás modelos, será una conexión IEC estándar.

- Entrada DMX:** Utilice un cable DMX de tres patillas estándar para conectar esta entrada (**A**) a su controlador DMX o (**B**) a otro artefacto de iluminación a través del cual pasarán los datos de DMX hacia este. Gesture Wash 102 recibe datos de DMX a través de esta conexión. Consulte [Instalación > Enlace > DMX](#) para obtener información sobre el enlace de múltiples artefactos de iluminación.
- Salida DMX:** Utilice un cable DMX de 3 patillas estándar para conectar esta salida a un artefacto de iluminación adicional. Gesture Wash 102 envía sus datos a un artefacto de iluminación adicional a través de esta conexión. Consulte [Instalación > Enlace > DMX](#) para obtener información sobre el enlace de múltiples artefactos de iluminación.

### Panel frontal

- Pantalla:** Esta pantalla muestra mensajes y valores que indican el estado actual del artefacto de iluminación.
- Menú:** Pulse este botón para acceder al menú del Gesture Wash 102.
- Subir:** Pulse este botón para seleccionar la siguiente opción superior del menú o para aumentar el valor en 1.
- Abajo:** Pulse este botón para seleccionar la siguiente opción inferior del menú o para disminuir el valor en 1.



- Intro:** Pulse este botón para confirmar su selección o valor actual.

## Instalación

**Nota:** Los elementos que no se enumeran en [Introducción > Contenidos de la caja](#) se venden por separado.

### Información sobre la corriente

Antes de conectar el artefacto de iluminación a una toma de corriente, asegúrese de que el cable de corriente no esté pinzado ni dañado. Además, asegúrese de que el voltaje de la toma de corriente se encuentre dentro del rango indicado en este producto (en su carcasa o etiqueta).

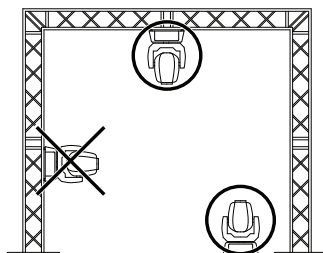
**Antes** de limpiar o reemplazar el fusible, **desconecte el Gesture Wash 102 de su fuente de corriente.** Utilice un destornillador u otra herramienta para retirar el compartimiento (no lo retire tirando de la lengüeta solamente). Reemplace el fusible sólo con un fusible nuevo de la misma capacidad (**F2A, 250 V**).

### Montaje/Instalación

Coloque o monte este artefacto de iluminación en posición vertical solamente (con el lado derecho hacia arriba o al revés). Colocarlo o montarlo de costado puede afectar la operación del motor.

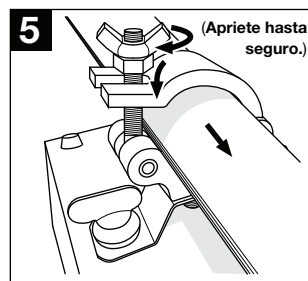
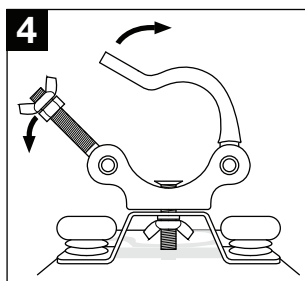
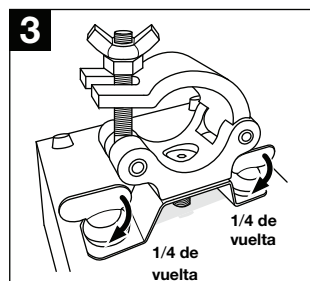
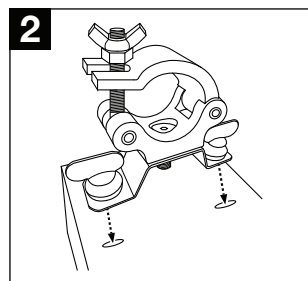
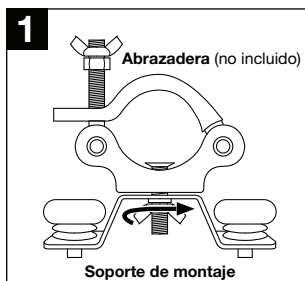
#### Sobre una superficie

Coloque el artefacto de iluminación sobre una superficie plana y estable. Asegúrese de que todos los cables estén asegurados y colocados de forma que nadie se tropiece con ellos.



#### Suspendido

**Opcional:** Siga estos pasos a fin de utilizar el soporte de montaje (incluido) para colgar el artefacto de iluminación de una viga.





## Enlace

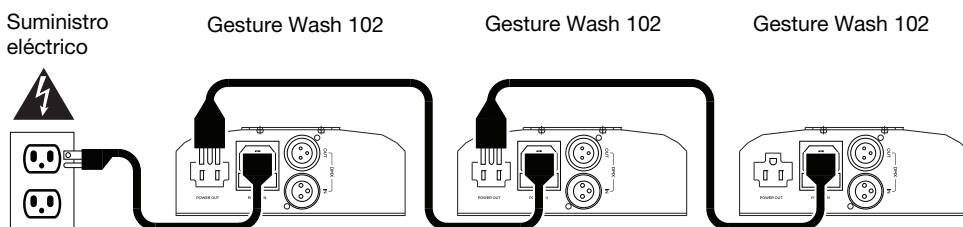
Si utiliza múltiples artefactos de iluminación Gesture Wash 102, puede enlazarlos (“conectarlos en cadena”) de manera que cada accesorio suministre la **corriente** y/o envíe los **datos de DMX** al siguiente. Esto ayuda a reducir el amontonamiento de cables y le ahorra tiempo de instalación.

No es obligatorio enlazar tanto la corriente como el control de DMX de los artefactos de iluminación; puede enlazarlos para cualquier propósito individual de forma independiente del otro. Por ejemplo, podría enlazar 4 artefactos de iluminación entre sí para control de DMX, pero solo enlazar 2 de ellos mediante el cable de corriente (alimentando los 2 restantes mediante sus cables de corriente individuales).

## Suministro eléctrico

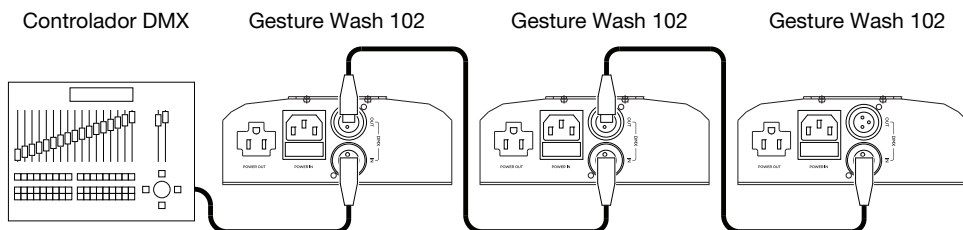
Utilice un cable de corriente IEC estándar para conectar la salida **Power Out** de un artefacto de iluminación a la entrada **Power In** de otro. Siempre que el primer artefacto de iluminación esté conectado a una toma de corriente, cualquiera de los accesorios enlazados puede permanecer apagados y aun así suministrar corriente al siguiente.

**Importante:** Para evitar daños excesivos a sus fusibles, recomendamos no enlazar más de **15** artefactos de iluminación en la misma cadena.



## DMX

Utilice un cable DMS de 3 patillas estándar para conectar la salida **DMX Out** de un artefacto de iluminación a la entrada **DMX In** de otro. Su controlador DMX conectado enviará sus datos a los artefactos de iluminación en secuencia. Todos los artefactos de iluminación en esta cadena recibirán todos los datos de DMX.



## Funcionamiento

### Opciones del menú

| Menú                                 | Pantalla | Submenú    | Ajustes/Valores  | Descripción   |
|--------------------------------------|----------|------------|------------------|---|
| Funciones de DMX                     |          | 22cH       | 001–512          | Funcionamiento de canales DMX ( <b>22</b> , <b>15</b> , <b>7</b> , o <b>3</b> canales) + Ajuste de dirección de DMX |
|                                      |          | 15cH       |                  |   |
|                                      |          | 7cH<br>3cH | Off              | HOLd  |
|                                      |          |            | bLAc             | Cuando no se recibe señal de DMX, apagar todo   |
| Programas automático                 |          |            | P-01 – P-04      | Movimiento automático & programas de colores 1–4  |
|                                      |          |            | On, Off          | Activa o desactiva el modo de activación por sonido   |
|                                      |          |            | 0–100            | Sensibilidad de la activación por sonido del micrófono, de la más baja ( <b>000</b> ) a la más alta ( <b>100</b> )  |
|                                      |          |            | On, Off          | Modo maestro/esclavos, encendido o apagado  |
|                                      |          |            | SL01 – SL04      | Modos esclavos 1–4  |
| Ajustes del artefacto de iluminación |          |            | PA54, PA36, PA18 | Rango del ángulo de paneo: 540° ( <b>PA54</b> ), 360° ( <b>PA36</b> ), 180° ( <b>PA18</b> )                         |
|                                      |          | rPAn       | On, Off          | Invertir dirección del desplazamiento horizontal (paneo)  |
|                                      |          |            | t540, t360, t180 | Rango del ángulo de inclinación: 540° ( <b>t540</b> ), 360° ( <b>t360</b> ), 180° ( <b>t180</b> )                   |
|                                      |          | rtiL       | On, Off          | Invertir la dirección de la inclinación   |
| Ajustes de la pantalla               |          | LEd        | On, Off          | La pantalla está siempre encendida ( <b>On</b> ) o se apaga tras 3 segundos ( <b>Off</b> )                          |
|                                      |          | rdIS       | On, Off          | Invertir la pantalla  |
| Reinicializar                        |          |            |                  | Restaurar todos los ajustes predeterminados de fábrica  |
|                                      |          |            |                  | Reinicio de todos los motores   |

## Funciones de DMX

Usted puede controlar el Gesture Wash 102 enlazándolo con un controlador de DMX. Consulte a continuación las tablas con las funciones disponibles.

### Funcionamiento de 22 canales

| Canal | Función                               | Valor   | Descripción  |
|-------|---------------------------------------|---------|--|
| 1     | Pan                                   | 000–255 | Ángulo del desplazamiento horizontal (paneo), de 0° (000) a 540° (255)                           |
| 2     | Paneo fino                            | 000–255 | Control fino del paneo   |
| 3     | Inclinación                           | 000–255 | Ángulo de inclinación, de 0° (000) a 540° (255)  |
| 4     | Inclinación fina                      | 000–255 | Control fino de la inclinación   |
| 5     | Velocidad del paneo/inclinación       | 000–255 | Velocidad de paneo/inclinación, de rápida (000) a lenta (255)                                    |
| 6     | Rotación continua de paneo            | 000–127 | Sin función  |
|       |                                       | 128–189 | Rotación de paneo hacia adelante, del más lento (128) al más rápido (189)                        |
|       |                                       | 190–193 | Detener  |
|       |                                       | 194–255 | Rotación de paneo hacia atrás, del más lento (194) al más rápido (255)                           |
| 7     | Rotación continua de inclinación      | 000–127 | Sin función  |
|       |                                       | 128–189 | Rotación de inclinación hacia adelante, del más lento (128) al más rápido (189)                  |
|       |                                       | 190–193 | Detener  |
|       |                                       | 194–255 | Rotación de inclinación hacia atrás, del más lento (194) al más rápido (255)                     |
| 8     | Atenuador principal                   | 000–255 | Atenuador principal, todos los colores, A y B lados, del más oscuro (000) al más brillante (255) |
| 9     | Obturador<br>Afecta ambos lados A y B | 000–003 | Cerrado  |
|       |                                       | 004–007 | Abrir  |
|       |                                       | 008–076 | Estrobo, del más lento (008) al más rápido (076)   |
|       |                                       | 077–145 | Pulso, del más lento (077) al más rápido (145)   |
|       |                                       | 146–215 | Estrobo aleatorio, del más lento (146) al más rápido (215)                                       |
|       |                                       | 216–255 | Abrir  |
| 10    | A Atenuador rojo                      | 000–255 | Atenuador rojo, A lado, del más oscuro (000) al más brillante (255)                              |
| 11    | A Atenuador verde                     | 000–255 | Atenuador verde, A lado, del más oscuro (000) al más brillante (255)                             |
| 12    | A Atenuador azul                      | 000–255 | Atenuador azul, A lado, del más oscuro (000) al más brillante (255)                              |
| 13    | A Atenuador blanco                    | 000–255 | Atenuador blanco, A lado, del más oscuro (000) al más brillante (255)                            |
| 14    | B Atenuador rojo                      | 000–255 | Atenuador rojo, B lado, del más oscuro (000) al más brillante (255)                              |
| 15    | B Atenuador verde                     | 000–255 | Atenuador verde, B lado, del más oscuro (000) al más brillante (255)                             |
| 16    | B Atenuador azul                      | 000–255 | Atenuador azul, B lado, del más oscuro (000) al más brillante (255)                              |
| 17    | B Atenuador blanco                    | 000–255 | Atenuador blanco, B lado, del más oscuro (000) al más brillante (255)                            |

## Funcionamiento de 22 canales (continuación)

| Canal   | Función  | Valor   | Descripción   |
|---------|--|---------|---|
| 18      | Presets de colores<br>(anula canales 10–17)                            | 000–029 | Sin función   |
|         |  | 030–044 | Rojo (R)  |
|         |  | 045–059 | Verde (V)   |
|         |  | 060–074 | Azul (A)  |
|         |  | 075–089 | Blanco (B)  |
|         |  | 090–104 | R+V   |
|         |  | 105–119 | R+A   |
|         |  | 120–134 | R+B   |
|         |  | 135–149 | V+A   |
|         |  | 150–164 | V+B   |
|         |  | 165–179 | A+B   |
|         |  | 180–194 | R+V+A   |
|         |  | 195–209 | R+V+B   |
|         |  | 210–224 | R+A+B   |
|         |  | 225–239 | V+A+B   |
| 240–255 | R+V+A+B  |         |   |
| 19      | Programas de colores   | 000–007 | Sin función   |
|         |  | 008–039 | Programa 1 (cambio instantáneo)   |
|         |  | 040–071 | Programa 2 (cambio instantáneo)   |
|         |  | 072–103 | Programa 3 (cambio instantáneo)   |
|         |  | 104–135 | Programa 4 (atenuación)   |
|         |  | 136–167 | Programa 5 (atenuación)   |
|         |  | 168–199 | Programa 6 (atenuación)   |
|         |  | 200–231 | Colores activados por el sonido (cambio instantáneo)  |
|         |  | 232–255 | Colores activados por el sonido (atenuación)  |
| 20      | Velocidad del programa<br>(cuando el canal 19 se ajusta a 008–199)     | 000–255 | Velocidad de cambio de color, de la más lenta (000) a la más rápida (255)                             |
|         | Sensibilidad del micrófono<br>(cuando el canal 19 se ajusta a 200–255) | 000–255 | Sensibilidad del micrófono para programas activados por el sonido, de la menor (000) a la mayor (255) |

## Funcionamiento de 22 canales (continuación)

| Canal | Función  | Valor   | Descripción                                     |
|-------|--|---------|---|
| 21    | Funciones de macro   | 000-007 | Sin función                                     |
|       |  | 008-039 | Movimiento automático 1                         |
|       |  | 040-071 | Movimiento automático 2                         |
|       |  | 072-103 | Movimiento automático 3                         |
|       |  | 104-135 | Movimiento automático 4                         |
|       |  | 136-167 | Movimiento activado por sonido 1                |
|       |  | 168-199 | Movimiento activado por sonido 2                |
|       |  | 200-231 | Movimiento activado por sonido 3                |
|       |  | 232-255 | Movimiento activado por sonido 4                |
| 22    | Funciones de control<br><br>Todas las funciones se ejecutan tras 2 segundos. | 000-069 | Sin función                                     |
|       |  | 070-079 | Apagado durante paneo/inclinación               |
|       |  | 080-089 | Desactivar el apagado durante paneo/inclinación |
|       |  | 090-139 | Sin función                                     |
|       |  | 140-149 | Reinicializar paneo/inclinación                 |
|       |  | 150-169 | Reinicializar color/gobo                        |
|       |  | 170-199 | Sin función                                     |
|       |  | 200-209 | Reinicializar todo                              |
|       |  | 210-255 | Sin función                                     |

## Funcionamiento de 15 canales

| Canal | Función                          | Valor   | Descripción   |
|-------|----------------------------------|---------|---|
| 1     | Pan                              | 000-255 | Ángulo del desplazamiento horizontal (paneo), de 0° (000) a 540° (255)                      |
| 2     | Inclinación                      | 000-255 | Ángulo de inclinación, de 0° (000) a 540° (255)   |
| 3     | Rotación continua de paneo       | 000-127 | Sin función   |
|       |                                  | 128-189 | Rotación de paneo hacia adelante, del más lento (128) al más rápido (189)                   |
|       |                                  | 190-193 | Detener   |
|       |                                  | 194-255 | Rotación de paneo hacia atrás, del más lento (194) al más rápido (255)                      |
| 4     | Rotación continua de inclinación | 000-127 | Sin función   |
|       |                                  | 128-189 | Rotación de inclinación hacia adelante, del más lento (128) al más rápido (189)             |
|       |                                  | 190-193 | Detener   |
|       |                                  | 194-255 | Rotación de inclinación hacia atrás, del más lento (194) al más rápido (255)                |
| 5     | Atenuador principal A            | 000-255 | Atenuador principal, todos los colores, A lado, del más oscuro (000) al más brillante (255) |
| 6     | Atenuador principal B            | 000-255 | Atenuador principal, todos los colores, B lado, del más oscuro (000) al más brillante (255) |

## Funcionamiento de 15 canales (continuación)

| Canal   | Función                                     | Valor   | Descripción  |
|---------|---|---------|--|
| 7       | Obturador<br>Afecta ambos lados A y B       | 000-003 | Cerrado  |
|         |   | 004-007 | Abrir  |
|         |   | 008-076 | Estrobo, del más lento (008) al más rápido (076)                           |
|         |   | 077-145 | Pulso, del más lento (077) al más rápido (145)                             |
|         |   | 146-215 | Estrobo aleatorio, del más lento (146) al más rápido (215)                 |
|         |   | 216-255 | Abrir  |
| 8       | Atenuador rojo                              | 000-255 | Atenuador rojo, A y B lados, del más oscuro (000) al más brillante (255)   |
| 9       | Atenuador verde                             | 000-255 | Atenuador verde, A y B lados, del más oscuro (000) al más brillante (255)  |
| 10      | Atenuador azul                              | 000-255 | Atenuador azul, A y B lados, del más oscuro (000) al más brillante (255)   |
| 11      | Atenuador blanco                            | 000-255 | Atenuador blanco, A y B lados, del más oscuro (000) al más brillante (255) |
| 12      | Presets de colores<br>(anula canales 08-11) | 000-029 | Sin función  |
|         |   | 030-044 | Rojo (R)   |
|         |   | 045-059 | Verde (V)  |
|         |   | 060-074 | Azul (A)   |
|         |   | 075-089 | Blanco (B)   |
|         |   | 090-104 | R+V  |
|         |   | 105-119 | R+A  |
|         |   | 120-134 | R+B  |
|         |   | 135-149 | V+A  |
|         |   | 150-164 | V+B  |
|         |   | 165-179 | A+B  |
|         |   | 180-194 | R+V+A  |
|         |   | 195-209 | R+V+B  |
|         |   | 210-224 | R+A+B  |
|         |   | 225-239 | V+A+B  |
| 240-255 | R+V+A+B                                     |         |  |
| 13      | Programas de colores                        | 000-007 | Sin función  |
|         |   | 008-039 | Programa 1 (cambio instantáneo)  |
|         |   | 040-071 | Programa 2 (cambio instantáneo)  |
|         |   | 072-103 | Programa 3 (cambio instantáneo)  |
|         |   | 104-135 | Programa 4 (atenuación)  |
|         |   | 136-167 | Programa 5 (atenuación)  |
|         |   | 168-199 | Programa 6 (atenuación)  |
|         |   | 200-231 | Colores activados por el sonido (cambio instantáneo)                       |
|         |   | 232-255 | Colores activados por el sonido (atenuación)                               |

**Funcionamiento de 15 canales** (continuación)

| Canal | Función  | Valor   | Descripción   |
|-------|--|---------|---|
| 14    | Velocidad del programa<br>(cuando el canal 13 se ajusta a 008–199)     | 000–255 | Velocidad de cambio de color, de la más lenta (000) a la más rápida (255)                             |
|       | Sensibilidad del micrófono<br>(cuando el canal 13 se ajusta a 200–255) | 000–255 | Sensibilidad del micrófono para programas activados por el sonido, de la menor (000) a la mayor (255) |
| 15    | Funciones de macro   | 000–007 | Sin función   |
|       |  | 008–039 | Movimiento automático 1   |
|       |  | 040–071 | Movimiento automático 2   |
|       |  | 072–103 | Movimiento automático 3   |
|       |  | 104–135 | Movimiento automático 4   |
|       |  | 136–167 | Movimiento activado por sonido 1  |
|       |  | 168–199 | Movimiento activado por sonido 2  |
|       |  | 200–231 | Movimiento activado por sonido 3  |
|       |  | 232–255 | Movimiento activado por sonido 4  |

**Funcionamiento de 7 canales**

| Canal | Función                                   | Valor   | Descripción   |
|-------|---|---------|---|
| 1     | Atenuador principal A                     | 000–255 | Atenuador principal, todos los colores, A lado, del más oscuro (000) al más brillante (255) |
| 2     | Atenuador principal B                     | 000–255 | Atenuador principal, todos los colores, B lado, del más oscuro (000) al más brillante (255) |
| 3     | Obturador<br><br>Afecta ambos lados A y B | 000–003 | Cerrado   |
|       |   | 004–007 | Abrir   |
|       |   | 008–076 | Estrobo, del más lento (008) al más rápido (076)  |
|       |   | 077–145 | Pulso, del más lento (077) al más rápido (145)  |
|       |   | 146–215 | Estrobo aleatorio, del más lento (146) al más rápido (215)                                  |
|       |   | 216–255 | Abrir   |
| 4     | Presets de colores                        | 000–029 | Sin función   |
|       |   | 030–044 | Rojo (R)  |
|       |   | 045–059 | Verde (V)   |
|       |   | 060–074 | Azul (A)  |
|       |   | 075–089 | Blanco (B)  |
|       |   | 090–104 | R+V   |
|       |   | 105–119 | R+A   |
|       |   | 120–134 | R+B   |

## Funcionamiento de 7 canales (continuación)

| Canal               | Función  | Valor   | Descripción   |
|---------------------|--|---------|---|
| 4<br>(continuación) | Presets de colores<br>(continuación)   | 135-149 | V+A   |
|                     |  | 150-164 | V+B   |
|                     |  | 165-179 | A+B   |
|                     |  | 180-194 | R+V+A   |
|                     |  | 195-209 | R+V+B   |
|                     |  | 210-224 | R+A+B   |
|                     |  | 225-239 | V+A+B   |
|                     |  | 240-255 | R+V+A+B   |
| 5                   | Programas de colores   | 000-007 | Sin función   |
|                     |  | 008-039 | Programa 1 (cambio instantáneo)   |
|                     |  | 040-071 | Programa 2 (cambio instantáneo)   |
|                     |  | 072-103 | Programa 3 (cambio instantáneo)   |
|                     |  | 104-135 | Programa 4 (atenuación)   |
|                     |  | 136-167 | Programa 5 (atenuación)   |
|                     |  | 168-199 | Programa 6 (atenuación)   |
|                     |  | 200-231 | Colores activados por el sonido (cambio instantáneo)  |
|                     |  | 232-255 | Colores activados por el sonido (atenuación)  |
| 6                   | Velocidad del programa<br>(cuando el <b>canal 5</b> se ajusta a <b>008-199</b> )     | 000-255 | Velocidad de cambio de color, de la más lenta ( <b>000</b> ) a la más rápida ( <b>255</b> )                             |
|                     | Sensibilidad del micrófono<br>(cuando el <b>canal 5</b> se ajusta a <b>200-255</b> ) | 000-255 | Sensibilidad del micrófono para programas activados por el sonido, de la menor ( <b>000</b> ) a la mayor ( <b>255</b> ) |
| 7                   | Funciones de macro   | 000-007 | Sin función   |
|                     |  | 008-039 | Movimiento automático 1   |
|                     |  | 040-071 | Movimiento automático 2   |
|                     |  | 072-103 | Movimiento automático 3   |
|                     |  | 104-135 | Movimiento automático 4   |
|                     |  | 136-167 | Movimiento activado por sonido 1  |
|                     |  | 168-199 | Movimiento activado por sonido 2  |
|                     |  | 200-231 | Movimiento activado por sonido 3  |
|                     |  | 232-255 | Movimiento activado por sonido 4  |



## Funcionamiento de 3 canales

| Canal   | Función             | Valor   | Descripción  |
|---------|---------------------|---------|--|
| 1       | Atenuador principal | 000-255 | Atenuador principal, todos los colores, A y B lados, del más oscuro (000) al más brillante (255) |
| 2       | Presets de colores  | 000-029 | Sin función  |
|         |                     | 030-044 | Rojo (R)   |
|         |                     | 045-059 | Verde (V)  |
|         |                     | 060-074 | Azul (A)   |
|         |                     | 075-089 | Blanco (B)   |
|         |                     | 090-104 | R+V  |
|         |                     | 105-119 | R+A  |
|         |                     | 120-134 | R+B  |
|         |                     | 135-149 | V+A  |
|         |                     | 150-164 | V+B  |
|         |                     | 165-179 | A+B  |
|         |                     | 180-194 | R+V+A  |
|         |                     | 195-209 | R+V+B  |
|         |                     | 210-224 | R+A+B  |
| 225-239 | V+A+B               |         |  |
| 240-255 | R+V+A+B             |         |  |
| 3       | Funciones de macro  | 000-007 | Sin función  |
|         |                     | 008-039 | Movimiento automático 1  |
|         |                     | 040-071 | Movimiento automático 2  |
|         |                     | 072-103 | Movimiento automático 3  |
|         |                     | 104-135 | Movimiento automático 4  |
|         |                     | 136-167 | Movimiento activado por sonido 1   |
|         |                     | 168-199 | Movimiento activado por sonido 2   |
|         |                     | 200-231 | Movimiento activado por sonido 3   |
|         |                     | 232-255 | Movimiento activado por sonido 4   |

# Guide d'utilisation (Français)

## Présentation

### Contenu de la boîte

|                      |  |
|----------------------|--|
| Gesture Wash 102     | Guide d'utilisation  |
| Câble d'alimentation | Consignes de sécurité et informations concernant la garantie |
| Support de montage   |  |

### Assistance technique

Pour les toutes dernières informations concernant la documentation, les spécifications techniques, la configuration requise, la compatibilité et l'enregistrement du produit, veuillez visiter [marqlighting.com](http://marqlighting.com).  
Pour de l'assistance supplémentaire, veuillez visiter le site [marqlighting.com/support](http://marqlighting.com/support).

### Consignes de sécurité

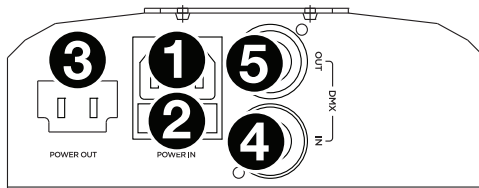
**Important :** En plus des consignes ci-dessous, veuillez consulter le guide des consignes de sécurité et informations concernant la garantie inclus.

- Pour transporter ce produit, utiliser uniquement un support de montage ou la poignée/les poignées.
- Ce produit doit être utilisé **à l'intérieur seulement** (IP20). Afin de réduire le risque d'incendie ou de décharge électrique, ne pas exposer le produit à la pluie ou à l'humidité.
- Ce produit ne doit pas être utilisé pour des installations permanentes.
- Ce produit doit être branché uniquement à un circuit mis à la terre.
- Toujours débrancher ce produit **avant** de procéder à son nettoyage ou au remplacement de son fusible. Remplacer le fusible par un autre fusible de même type et de même calibre.
- Avant de relier le produit à une source d'alimentation, s'assurer que le câble d'alimentation n'est ni tordu ni endommagé.
- La tension de la prise secteur doit être dans la plage de tensions indiquée sur cet appareil (sur le boîtier ou l'étiquette).
- **Ne jamais** relier ce produit à un gradateur ou à un rhéostat.
- **Ne jamais** débrancher ce produit en tirant sur le câble d'alimentation.
- Pour une installation suspendue, veuillez utiliser un câble de sécurité.
- Toujours utiliser cet appareil dans un endroit bien aéré à au moins 50 cm des surfaces adjacentes. S'assurer qu'aucune des fentes de ventilation de ce produit n'est obstruée.
- **Ne pas** utiliser ce produit à des températures ambiantes supérieures à 40 °C.
- S'assurer qu'aucune matière inflammable ne se trouve à proximité du projecteur lors de son fonctionnement.
- **Ne pas** regarder directement la lumière lorsque le produit fonctionne.
- **Ne pas** toucher ce produit alors qu'il est sous tension ou immédiatement après la mise hors tension. Le produit et son boîtier peuvent atteindre des températures élevées.
- En cas de sérieux problèmes de fonctionnement, cesser d'utiliser l'appareil **immédiatement**.
- **Ne pas** ouvrir le boîtier de ce produit. Il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur et annulera votre garantie.

## Caractéristiques

### Panneau arrière

- Entrée d'alimentation :** Utilisez le câble d'alimentation fourni pour brancher cette entrée à une prise secteur.
- Fusible :** Ce compartiment contient le fusible. **Avant** de nettoyer ou de remplacer le fusible, **débranchez le Gesture Wash 102 de la source d'alimentation**. Utilisez un tournevis ou un autre outil pour retirer le logement (**ne tirez pas** uniquement sur la languette). Remplacez le fusible par un autre fusible de même type et de même calibre (**F2A, 250 V**).
- Sortie d'alimentation :** Utilisez un câble d'alimentation standard afin de relier cette sortie à un deuxième projecteur. Cette sortie permet d'alimenter un deuxième projecteur lorsque celui-ci est branché à une prise secteur. Veuillez consulter la section [Installation > Raccordement en série > Alimentation](#) afin d'en savoir plus sur le raccordement en série de plusieurs projecteurs.



**Remarque :** Sur les modèles vendus aux États-Unis, ceci est une connexion NEMA<sup>MD</sup> standard. Sur les autres modèles, ceci est une connexion CEI standard.

- Entrée DMX :** Utilisez un câble DMX standard à 3 broches pour relier cette entrée (A) à votre contrôleur DMX ou (B) à un autre projecteur qui transmettra des données DMX grâce à celui-ci. Le Gesture Wash 102 reçoit des données DMX par le biais de cette connexion. Veuillez consulter la section [Installation > Raccordement en série > DMX](#) afin d'en savoir plus sur le raccordement en série de plusieurs projecteurs.
- Sortie DMX :** Utilisez un câble DMX standard à 3 broches afin de brancher cette sortie à un deuxième projecteur. Le Gesture Wash 102 transmet ses données DMX à un autre projecteur par le biais de cette connexion. Veuillez consulter la section [Installation > Raccordement en série > DMX](#) afin d'en savoir plus sur le raccordement en série de plusieurs projecteurs.

### Panneau avant

- Écran d'affichage :** Cet écran affiche les messages et valeurs concernant l'état du projecteur.
- Menu :** Cette touche permet d'accéder au menu du Gesture Wash 102.
- Up :** Cette touche permet de passer à l'option du menu suivant ou d'augmenter la valeur par 1.
- Down :** Cette touche permet de passer à l'option du menu précédent ou de diminuer la valeur par 1.
- Enter :** Appuyez sur cette touche pour confirmer la sélection ou la valeur.



## Installation

**Remarque :** Les articles qui ne figurent pas dans la section **Présentation > Contenu de la boîte** sont vendus séparément.

## Alimentation électrique

Avant de relier le projecteur à une source d'alimentation, veuillez vous assurer que le câble d'alimentation n'est pas tordu ni endommagé. La tension de la prise secteur doit être dans la plage de tensions indiquée sur cet appareil (sur le boîtier ou l'étiquette).

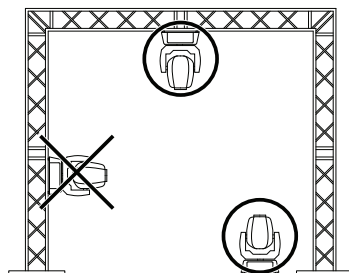
**Avant** de nettoyer ou de remplacer le fusible, **débranchez le Gesture Wash 102 de la source d'alimentation**. Utilisez un tournevis ou un autre outil pour retirer le logement (**ne tirez pas** uniquement sur la languette). Remplacez le fusible par un autre fusible de même type et de même calibre (**F2A, 250 V**).

## Montage

Ce projecteur doit uniquement être placé à la verticale (à l'endroit ou à l'envers). Placer ce projecteur à l'horizontale peut entraver le bon fonctionnement du moteur.

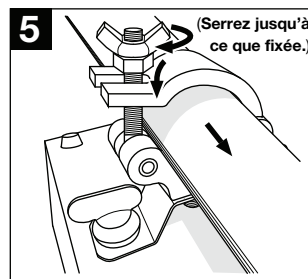
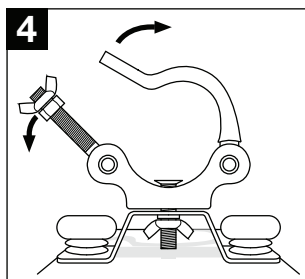
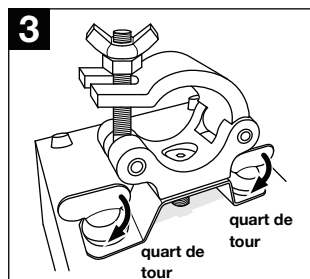
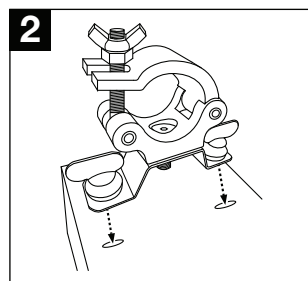
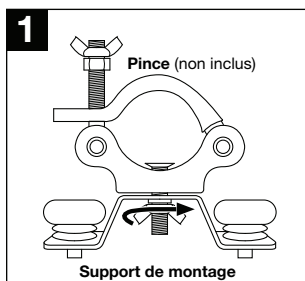
## Support

Placez le projecteur sur une surface plane et stable. Veuillez vous assurer que tous les câbles sont bien fixés et placés de sorte que personne ne trébuche.



## Suspension

**Facultative :** Veuillez suivre les étapes suivantes afin de suspendre le projecteur à un pont en utilisant le support de montage (fourni).



## Raccordement en série

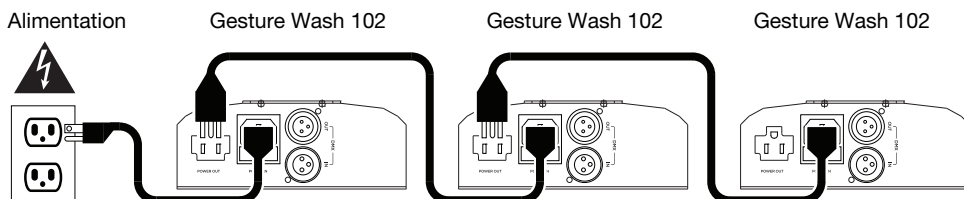
Lorsque vous utilisez plusieurs projecteurs Gesture Wash 102, vous pouvez les raccorder en série afin que chaque projecteur alimente et/ou transmette des données DMX au projecteur suivant. Cela permet de réduire le câblage et de gagner du temps d'installation.

Vous pouvez raccorder les projecteurs pour l'alimentation et la commande DMX, mais également pour l'un ou l'autre indépendamment. Par exemple, vous pourriez raccorder 4 projecteurs pour la commande DMX, en raccordant seulement 2 d'entre eux pour fournir une alimentation électrique (alimentant les 2 autres projecteurs séparément).

### Alimentation

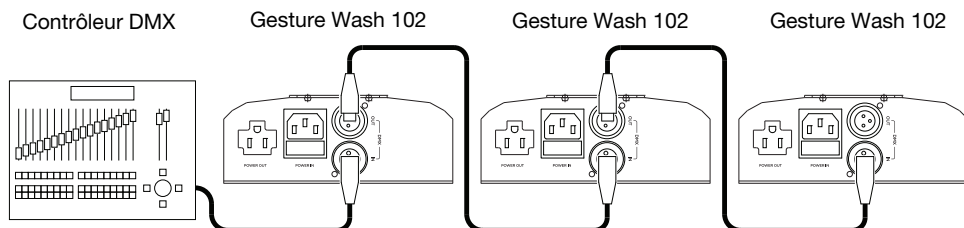
Utilisez un câble d'alimentation CEI standard afin de relier la **sortie d'alimentation** d'un des projecteurs à l'**entrée d'alimentation** d'un autre. Tant que le premier projecteur est branché à une prise secteur, les autres projecteurs peuvent demeurer hors tension et fournir une alimentation au projecteur suivant.

**Important :** Afin d'éviter d'endommager inutilement les fusibles, nous vous recommandons de ne pas raccorder en série plus de 15 projecteurs.



### DMX

Utilisez un câble DMX standard à 3 broches afin de relier la **sortie DMX** d'un projecteur à l'**entrée DMX** d'un autre projecteur. Le contrôleur DMX relié transmettra ses données aux projecteurs dans l'ordre. Tous les projecteurs de cette série recevront toutes les données DMX.



## Fonctionnement

### Options menu

| Menu                           | Affichage | Sous-menu | Paramètres/<br>Valeurs | Description  |
|--------------------------------|-----------|-----------|------------------------|--|
| Fonctions<br>DMX               |           | 22cH      | 001-512                | DMX fonctionnement à canal ( <b>22</b> , <b>15</b> , <b>7</b> or <b>3</b> canaux) + configuration de l'adresse DMX |
|                                |           | 15cH      |                        |  |
|                                |           | 7cH       |                        |  |
|                                |           | 3cH       |                        |  |
|                                |           | Off       | HOLd                   | Lorsqu'aucun signal DMX, ne rien faire   |
|                                |           |           | bLAc                   | Lorsqu'aucun signal DMX, obscurcissement total   |
| Programmes<br>automatique      |           |           | P-01 – P-04            | Mouvement automatique & programmes de couleur 1-4  |
|                                |           |           | On, Off                | Mode sonosensible, activé ou désactivé   |
|                                |           |           | 0-100                  | Sensibilité sonosensible du microphone, faible ( <b>000</b> ) à élevée ( <b>100</b> )                              |
|                                |           |           | On, Off                | Mode principal/esclave, activé ou désactivé  |
|                                |           |           | SL01 – SL04            | Mode esclave 1-4   |
| Configuration<br>du projecteur |           |           | PA54, PA36, PA18       | Plage d'angle de panoramique : 540° ( <b>PA54</b> ), 360° ( <b>PA36</b> ), 180° ( <b>PA18</b> )                    |
|                                |           | rPAn      | On, Off                | Mouvement de panoramique inversé   |
|                                |           |           | t540, t360, t180       | Plage d'angle d'inclinaison : 540° ( <b>t540</b> ), 360° ( <b>t360</b> ), 180° ( <b>t180</b> )                     |
|                                |           | rtiL      | On, Off                | Mouvement d'inclinaison inversé  |
| Réglages de<br>l'affichage     |           | LEd       | On, Off                | L'écran d'affichage demeure toujours allumé ( <b>On</b> ) ou s'éteint après 3 secondes ( <b>Off</b> )              |
|                                |           | rdIS      | On, Off                | Inverser l'affichage   |
| Réinitialisation               |           |           |                        | Réinitialise tous les réglages à leurs valeurs par défaut  |
|                                |           |           |                        | Réinitialisation de tous les moteurs   |

## Fonctions DMX

Vous pouvez commander le Gesture Wash 102 en le raccordant à un contrôleur DMX. Reportez-vous aux tableaux ci-dessous pour connaître les fonctions disponibles.

### Fonctionnement à 22 canaux

| Canal | Fonction   | Valeur  | Description  |
|-------|--|---------|--|
| 1     | Panoramique  | 000–255 | Angle de panoramique, 0° (000) à 540° (255)  |
| 2     | Panoramique précis                                 | 000–255 | Contrôle précis du panoramique   |
| 3     | Inclinaison  | 000–255 | Angle d'inclinaison, 0° (000) à 540° (255)   |
| 4     | Inclinaison précise                                | 000–255 | Contrôle précis de l'inclinaison   |
| 5     | Vitesse de panoramique/<br>de l'inclinaison        | 000–255 | Vitesse de panoramique/d'inclinaison, lent (000) à rapide (255)                        |
| 6     | Rotation panoramique<br>continue                   | 000–127 | Aucune fonction  |
|       |  | 128–189 | Rotation panoramique avant, lent (128) à rapide (189)                                  |
|       |  | 190–193 | Arrêt  |
|       |  | 194–255 | Rotation panoramique arrière, lent (194) à rapide (255)                                |
| 7     | Rotation de l'inclinaison<br>continue              | 000–127 | Aucune fonction  |
|       |  | 128–189 | Rotation de l'inclinaison avant, lent (128) à rapide (189)                             |
|       |  | 190–193 | Arrêt  |
|       |  | 194–255 | Rotation de l'inclinaison arrière, lent (194) à rapide (255)                           |
| 8     | Gradateur principal                                | 000–255 | Gradateur principal, toutes les couleurs, A et B faces, sombre (000) à lumineuse (255) |
| 9     | Obturbateur<br><br>Affecte les deux côtés (A et B) | 000–003 | Fermé  |
|       |  | 004–007 | Ouvert   |
|       |  | 008–076 | Effet stroboscopique, lent (008) à rapide (076)  |
|       |  | 077–145 | Pulsations, lent (077) à rapide (145)  |
|       |  | 146–215 | Effet stroboscopique aléatoire, lent (146) à rapide (215)                              |
|       |  | 216–255 | Ouvert   |
| 10    | A gradateur rouge                                  | 000–255 | Gradateur rouge, A face, sombre (000) à lumineuse (255)                                |
| 11    | A gradateur vert                                   | 000–255 | Gradateur vert, A face, sombre (000) à lumineuse (255)                                 |
| 12    | A gradateur bleu                                   | 000–255 | Gradateur bleu, A face, sombre (000) à lumineuse (255)                                 |
| 13    | A gradateur blanc                                  | 000–255 | Gradateur blanc, A face, sombre (000) à lumineuse (255)                                |
| 14    | B gradateur rouge                                  | 000–255 | Gradateur rouge, B face, sombre (000) à lumineuse (255)                                |
| 15    | B gradateur vert                                   | 000–255 | Gradateur vert, B face, sombre (000) à lumineuse (255)                                 |
| 16    | B gradateur bleu                                   | 000–255 | Gradateur bleu, B face, sombre (000) à lumineuse (255)                                 |
| 17    | B gradateur blanc                                  | 000–255 | Gradateur blanc, B face, sombre (000) à lumineuse (255)                                |

## Fonctionnement à 22 canaux (suite)

| Canal   | Fonction  | Valeur  | Description  |
|---------|---|---------|--|
| 18      | Préréglages couleur<br><br>(contourne les <b>canaux 10-17</b> )                         | 000-029 | Aucune fonction  |
|         |   | 030-044 | Rouge (R)  |
|         |   | 045-059 | Vert (V)   |
|         |   | 060-074 | Bleu (B)   |
|         |   | 075-089 | Blanc (W)  |
|         |   | 090-104 | R+V  |
|         |   | 105-119 | R+B  |
|         |   | 120-134 | R+W  |
|         |   | 135-149 | V+B  |
|         |   | 150-164 | V+W  |
|         |   | 165-179 | B+W  |
|         |   | 180-194 | R+V+B  |
|         |   | 195-209 | R+V+W  |
|         |   | 210-224 | R+B+W  |
|         |   | 225-239 | V+B+W  |
| 240-255 | R+V+B+W   |         |  |
| 19      | Programmes de couleur   | 000-007 | Aucune fonction  |
|         |   | 008-039 | Programme 1 (plein feu instantané)   |
|         |   | 040-071 | Programme 2 (plein feu instantané)   |
|         |   | 072-103 | Programme 3 (plein feu instantané)   |
|         |   | 104-135 | Programme 4 (fondu)  |
|         |   | 136-167 | Programme 4 (fondu)  |
|         |   | 168-199 | Programme 4 (fondu)  |
|         |   | 200-231 | Couleurs sonosensibles (plein feu instantané)  |
|         |   | 232-255 | Couleurs sonosensibles (fondu)   |
| 20      | Vitesse de programme<br>(lorsque le <b>canal 19</b> est réglé sur <b>008-199</b> )      | 000-255 | Vitesse de changement de couleur, lent ( <b>000</b> ) à rapide ( <b>255</b> )                      |
|         | Sensibilité du microphone<br>(lorsque le <b>canal 19</b> est réglé sur <b>200-255</b> ) | 000-255 | Sensibilité du microphone pour le mode sonosensible, faible ( <b>000</b> ) à élevée ( <b>255</b> ) |



## Fonctionnement à 22 canaux (suite)

| Canal | Fonction   | Valeur  | Description   |
|-------|--|---------|---|
| 21    | Fonctions macro  | 000-007 | Aucune fonction   |
|       |  | 008-039 | Mouvement automatique 1   |
|       |  | 040-071 | Mouvement automatique 2   |
|       |  | 072-103 | Mouvement automatique 3   |
|       |  | 104-135 | Mouvement automatique 4   |
|       |  | 136-167 | Mouvement sonosensible 1  |
|       |  | 168-199 | Mouvement sonosensible 2  |
|       |  | 200-231 | Mouvement sonosensible 3  |
|       |  | 232-255 | Mouvement sonosensible 4  |
| 22    | Fonctions de commande<br><br>Toutes les fonctions sont exécutées après 2 secondes. | 000-069 | Aucune fonction   |
|       |  | 070-079 | Obscurcissement total durant panoramique/l'inclinaison                    |
|       |  | 080-089 | Désactivation de l'obscurcissement total durant panoramique/l'inclinaison |
|       |  | 090-139 | Aucune fonction   |
|       |  | 140-149 | Réinitialisation du panoramique/l'inclinaison                             |
|       |  | 150-169 | Réinitialisation de la couleur/du gobo                                    |
|       |  | 170-199 | Aucune fonction   |
|       |  | 200-209 | Tout réinitialiser  |
|       |  | 210-255 | Aucune fonction   |

## Fonctionnement à 15 canaux

| Canal | Fonction                           | Valeur  | Description  |
|-------|------------------------------------|---------|--|
| 1     | Panoramique                        | 000-255 | Angle de panoramique, 0° (000) à 540° (255)                                      |
| 2     | Inclinaison                        | 000-255 | Angle d'inclinaison, 0° (000) à 540° (255)                                       |
| 3     | Rotation panoramique continue      | 000-127 | Aucune fonction  |
|       |                                    | 128-189 | Rotation panoramique avant, lent (128) à rapide (189)                            |
|       |                                    | 190-193 | Arrêt  |
|       |                                    | 194-255 | Rotation panoramique arrière, lent (194) à rapide (255)                          |
| 4     | Rotation de l'inclinaison continue | 000-127 | Aucune fonction  |
|       |                                    | 128-189 | Rotation de l'inclinaison avant, lent (128) à rapide (189)                       |
|       |                                    | 190-193 | Arrêt  |
|       |                                    | 194-255 | Rotation de l'inclinaison arrière, lent (194) à rapide (255)                     |
| 5     | A gradateur principal              | 000-255 | Gradateur principal, A face, toutes les couleurs, sombre (000) à lumineuse (255) |
| 6     | B gradateur principal              | 000-255 | Gradateur principal, B face, toutes les couleurs, sombre (000) à lumineuse (255) |

## Fonctionnement à 15 canaux (suite)

| Canal   | Fonction   | Valeur  | Description   |
|---------|--|---------|---|
| 7       | Obturbateur<br><br>Affecte les deux côtés (A et B)             | 000–003 | Fermé   |
|         |  | 004–007 | Ouvert  |
|         |  | 008–076 | Effet stroboscopique, lent ( <b>008</b> ) à rapide ( <b>076</b> )               |
|         |  | 077–145 | Pulsations, lent ( <b>077</b> ) à rapide ( <b>145</b> )                         |
|         |  | 146–215 | Effet stroboscopique aléatoire, lent ( <b>146</b> ) à rapide ( <b>215</b> )     |
|         |  | 216–255 | Ouvert  |
| 8       | Gradateur rouge  | 000–255 | Gradateur rouge, A et B faces, sombre ( <b>000</b> ) à lumineuse ( <b>255</b> ) |
| 9       | Gradateur vert   | 000–255 | Gradateur vert, A et B faces, sombre ( <b>000</b> ) à lumineuse ( <b>255</b> )  |
| 10      | Gradateur bleu   | 000–255 | Gradateur bleu, A et B faces, sombre ( <b>000</b> ) à lumineuse ( <b>255</b> )  |
| 11      | Gradateur blanc  | 000–255 | Gradateur blanc, A et B faces, sombre ( <b>000</b> ) à lumineuse ( <b>255</b> ) |
| 12      | Préréglages couleur<br><br>(contourne les <b>canaux 8-11</b> ) | 000–029 | Aucune fonction   |
|         |  | 030–044 | Rouge (R)   |
|         |  | 045–059 | Vert (V)  |
|         |  | 060–074 | Bleu (B)  |
|         |  | 075–089 | Blanc (W)   |
|         |  | 090–104 | R+V   |
|         |  | 105–119 | R+B   |
|         |  | 120–134 | R+W   |
|         |  | 135–149 | V+B   |
|         |  | 150–164 | V+W   |
|         |  | 165–179 | B+W   |
|         |  | 180–194 | R+V+B   |
|         |  | 195–209 | R+V+W   |
|         |  | 210–224 | R+B+W   |
| 225–239 | V+B+W  |         |   |
| 240–255 | R+V+B+W  |         |   |
| 13      | Programmes de couleur  | 000–007 | Aucune fonction   |
|         |  | 008–039 | Programme 1 (plein feu instantané)  |
|         |  | 040–071 | Programme 2 (plein feu instantané)  |
|         |  | 072–103 | Programme 3 (plein feu instantané)  |
|         |  | 104–135 | Programme 4 (fondu)   |
|         |  | 136–167 | Programme 4 (fondu)   |
|         |  | 168–199 | Programme 4 (fondu)   |
|         |  | 200–231 | Couleurs sonosensibles (plein feu instantané)                                   |
|         |  | 232–255 | Couleurs sonosensibles (fondu)  |

## Fonctionnement à 15 canaux (suite)

| Canal | Fonction   | Valeur                   | Description  |
|-------|--|--------------------------|--|
| 14    | Vitesse de programme<br>(lorsque le canal 13 est réglé sur 008-199)      | 000-255                  | Vitesse de changement de couleur, lent (000) à rapide (255)                      |
|       | Sensibilité du microphone<br>(lorsque le canal 13 est réglé sur 200-255) | 000-255                  | Sensibilité du microphone pour le mode sonosensible, faible (000) à élevée (255) |
| 15    | Fonctions macro  | 000-007                  | Aucune fonction  |
|       |  | 008-039                  | Mouvement automatique 1  |
|       |  | 040-071                  | Mouvement automatique 2  |
|       |  | 072-103                  | Mouvement automatique 3  |
|       |  | 104-135                  | Mouvement automatique 4  |
|       |  | 136-167                  | Mouvement sonosensible 1   |
|       |  | 168-199                  | Mouvement sonosensible 2   |
|       |  | 200-231                  | Mouvement sonosensible 3   |
|       | 232-255  | Mouvement sonosensible 4 |  |

## Fonctionnement à 7 canaux

| Canal | Fonction                                      | Valeur  | Description  |
|-------|---|---------|--|
| 1     | A gradateur principal                         | 000-255 | Gradateur principal, A face, toutes les couleurs, sombre (000) à lumineuse (255) |
| 2     | B gradateur principal                         | 000-255 | Gradateur principal, B face, toutes les couleurs, sombre (000) à lumineuse (255) |
| 3     | Obturateur<br>Affecte les deux côtés (A et B) | 000-003 | Fermé  |
|       |   | 004-007 | Ouvert   |
|       |   | 008-076 | Effet stroboscopique, lent (008) à rapide (076)                                  |
|       |   | 077-145 | Pulsations, lent (077) à rapide (145)  |
|       |   | 146-215 | Effet stroboscopique aléatoire, lent (146) à rapide (215)                        |
|       |   | 216-255 | Ouvert   |
| 4     | Préréglages couleur                           | 000-029 | Aucune fonction  |
|       |   | 030-044 | Rouge (R)  |
|       |   | 045-059 | Vert (V)   |
|       |   | 060-074 | Bleu (B)   |
|       |   | 075-089 | Blanc (W)  |
|       |   | 090-104 | R+V  |
|       |   | 105-119 | R+B  |
|       |   | 120-134 | R+W  |
|       |   | 135-149 | V+B  |

## Fonctionnement à 7 canaux (suite)

| Canal        | Fonction   | Valeur  | Description   |
|--------------|--|---------|---|
| 4<br>(suite) | Préréglages couleur<br>(suite)   | 150–164 | V+W   |
|              |  | 165–179 | B+W   |
|              |  | 180–194 | R+V+B   |
|              |  | 195–209 | R+V+W   |
|              |  | 210–224 | R+B+W   |
|              |  | 225–239 | V+B+W   |
|              |  | 240–255 | R+V+B+W   |
| 5            | Programmes de couleur  | 000–007 | Aucune fonction   |
|              |  | 008–039 | Programme 1 (plein feu instantané)  |
|              |  | 040–071 | Programme 2 (plein feu instantané)  |
|              |  | 072–103 | Programme 3 (plein feu instantané)  |
|              |  | 104–135 | Programme 4 (fondu)   |
|              |  | 136–167 | Programme 4 (fondu)   |
|              |  | 168–199 | Programme 4 (fondu)   |
|              |  | 200–231 | Couleurs sonosensibles (plein feu instantané)                                       |
|              |  | 232–255 | Couleurs sonosensibles (fondu)  |
| 6            | Vitesse de programme<br>(lorsque le canal 5 est réglé sur<br>008–199)      | 000–255 | Vitesse de changement de couleur, lent (000) à<br>rapide (255)                      |
|              | Sensibilité du microphone<br>(lorsque le canal 5 est réglé sur<br>200–255) | 000–255 | Sensibilité du microphone pour le mode<br>sonosensible, faible (000) à élevée (255) |
| 7            | Fonctions macro  | 000–007 | Aucune fonction   |
|              |  | 008–039 | Mouvement automatique 1   |
|              |  | 040–071 | Mouvement automatique 2   |
|              |  | 072–103 | Mouvement automatique 3   |
|              |  | 104–135 | Mouvement automatique 4   |
|              |  | 136–167 | Mouvement sonosensible 1  |
|              |  | 168–199 | Mouvement sonosensible 2  |
|              |  | 200–231 | Mouvement sonosensible 3  |
|              |  | 232–255 | Mouvement sonosensible 4  |

## Fonctionnement à 3 canaux

| Canal   | Fonction            | Valeur  | Description  |
|---------|---------------------|---------|--|
| 1       | Gradateur principal | 000–255 | Gradateur principal, toutes les couleurs, A et B faces, sombre (000) à lumineuse (255) |
| 2       | Préréglages couleur | 000–029 | Aucune fonction  |
|         |                     | 030–044 | Rouge (R)  |
|         |                     | 045–059 | Vert (V)   |
|         |                     | 060–074 | Bleu (B)   |
|         |                     | 075–089 | Blanc (W)  |
|         |                     | 090–104 | R+V  |
|         |                     | 105–119 | R+B  |
|         |                     | 120–134 | R+W  |
|         |                     | 135–149 | V+B  |
|         |                     | 150–164 | V+W  |
|         |                     | 165–179 | B+W  |
|         |                     | 180–194 | R+V+B  |
|         |                     | 195–209 | R+V+W  |
|         |                     | 210–224 | R+B+W  |
|         |                     | 225–239 | V+B+W  |
| 240–255 | R+V+B+W             |         |  |
| 3       | Fonctions macro     | 000–007 | Aucune fonction  |
|         |                     | 008–039 | Mouvement automatique 1  |
|         |                     | 040–071 | Mouvement automatique 2  |
|         |                     | 072–103 | Mouvement automatique 3  |
|         |                     | 104–135 | Mouvement automatique 4  |
|         |                     | 136–167 | Mouvement sonosensible 1   |
|         |                     | 168–199 | Mouvement sonosensible 2   |
|         |                     | 200–231 | Mouvement sonosensible 3   |
|         |                     | 232–255 | Mouvement sonosensible 4   |

## Guida per l'uso (Italiano)

### Introduzione

#### Contenuti della confezione

|                       |                                 |
|-----------------------|---------------------------------|
| Gesture Wash 102      | Guida per l'uso                 |
| Cavo di alimentazione | Manuale di sicurezza e garanzia |
| Staffa di sospensione |                                 |

### Assistenza

Per le ultime informazioni in merito a questo prodotto (documentazione, specifiche tecniche, requisiti di sistema, informazioni sulla compatibilità, ecc.) e per effettuare la registrazione, recarsi alla pagina [marqlighting.com](http://marqlighting.com).

Per ulteriore assistenza sul prodotto, recarsi alla pagina [marqlighting.com/support](http://marqlighting.com/support).

### Indicazioni di sicurezza

**Importante:** oltre alle note qui di seguito, fare riferimento al manuale di sicurezza e garanzia per ulteriori informazioni di sicurezza.

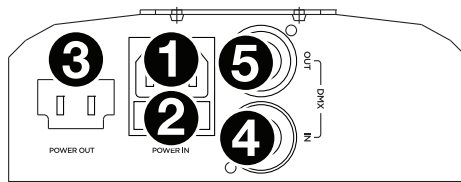
- Trasportare il prodotto unicamente servendosi da una staffa di montaggio o della apposita maniglia / delle apposite maniglie.
- Utilizzare il prodotto **unicamente da interni** (IP20). Per evitare il rischio di incendio o scossa elettrica, non esporre il prodotto alla pioggia o all'umidità.
- **Non** utilizzare il prodotto per impianti permanenti.
- Collegare il prodotto unicamente a circuiti messi a terra e protetti.
- Scollegarlo sempre dall'alimentazione elettrica **prima** di pulirlo o di sostituire il fusibile. Sostituire il fusibile con un altro dello stesso tipo e della stessa tensione nominale.
- Prima di collegare il prodotto a una fonte di alimentazione, assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia schiacciato o danneggiato.
- Assicurarsi che la tensione della presa elettrica rientri nell'intervallo indicato sul prodotto (sull'alloggiamento o su un adesivo).
- **Mai** collegare questo prodotto a uno smorzatore o a un reostato.
- **Mai** scollegare il prodotto dal cavo di alimentazione tirando o strattinando il cavo stesso.
- Se si monta il prodotto sospeso, servirsi di un cavo di sicurezza.
- Assicurarsi sempre che il prodotto sia utilizzato in una sede con adeguata ventilazione con almeno 50 cm di spazio dalle superfici adiacenti. Assicurarsi che nessuna delle aperture di ventilazione del prodotto sia ostruita.
- **Non** utilizzare il prodotto a temperature ambiente superiori a 40°C/104°F.
- **Non** avvicinare materiali infiammabili al prodotto durante l'uso.
- **Non** guardare la fonte luminosa quando il prodotto è acceso.
- **Non** toccare il prodotto quando è acceso o subito dopo lo spegnimento. Il prodotto e il suo alloggiamento possono raggiungere temperature elevate.
- Se si verificano gravi problemi durante l'uso del prodotto, interrompere l'uso **immediatamente**.
- **Non** aprire l'alloggiamento del prodotto. Contiene parti non riparabili dall'utente e tale apertura annullerebbe la garanzia.

## Caratteristiche

### Pannello posteriore

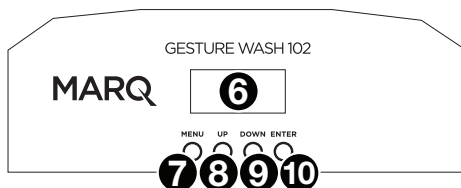
- Ingresso di alimentazione:** servirsi di un cavo standard di alimentazione (in dotazione) per collegare questo ingresso a una presa di alimentazione.
- Fusibile:** questo scomparto contiene il fusibile. **Prima** della pulizia o prima di sostituire il fusibile, **scollare il Gesture Wash 102 dalla fonte di alimentazione**. Servirsi di un cacciavite o di un altro attrezzo per rimuovere lo scomparto (**non** limitarsi a tirare la linguetta). Sostituire il fusibile unicamente con un fusibile nuovo avente la stessa tensione nominale (**F2A, 250 V**).
- Uscita di alimentazione:** servirsi di un cavo di alimentazione standard per collegare questa uscita a un ulteriore accessorio. Questo collegamento fornirà alimentazione all'accessorio aggiuntivo quando questo è collegato a una presa di alimentazione. Si veda [Configurazione > Collegamento > Alimentazione](#) per maggiori informazioni sul collegamento di più dispositivi.
 

**Nota bene:** nei modelli venduti negli Stati Uniti, questo sarà un collegamento standard "Edison" (NEMA®). Su altri modelli, si tratterà di un collegamento IEC standard.
- Ingresso DMX:** servirsi di un cavo standard DMX a 3 poli per collegare questo ingresso (A) al controller DMX o (B) a un altro dispositivo che farà passare dati DMX da quello a questo. Il Gesture Wash 102 riceve dati DMX tramite questo collegamento. Si veda [Configurazione > Collegamento > DMX](#) per maggiori informazioni sul collegamento di più dispositivi.
- Uscita DMX:** servirsi di un cavo DMX standard a 3 poli per collegare questa uscita a un ulteriore accessorio. Il Gesture Wash 102 invia i suoi dati a un altro dispositivo tramite questo collegamento. Si veda [Configurazione > Collegamento > DMX](#) per maggiori informazioni sul collegamento di più dispositivi.



### Pannello anteriore

- Display:** il display mostra messaggi e valori a indicare lo stato corrente della lampada.
- Menu:** premere questo tasto per accedere al menu del Gesture Wash 102.
- Up (su):** premere questo tasto per selezionare l'opzione del menu subito superiore o per aumentare il valore di 1.
- Down (giù):** premere questo tasto per selezionare l'opzione del menu subito inferiore o per diminuire il valore di 1.
- Enter (invio):** premere questo tasto per confermare la scelta o il valore corrente.



## Configurazione

**Nota bene:** elementi non elencati sotto **Introduzione > Contenuti della confezione** sono venduti separatamente.

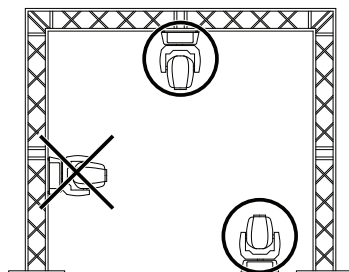
## Informazioni sull'alimentazione

Prima di collegare la lampada a una fonte di alimentazione, assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia schiacciato o danneggiato. Assicurarsi inoltre che la tensione della presa elettrica rientri nell'intervallo indicato sul prodotto (sull'alloggiamento o su un adesivo).

**Prima** della pulizia o prima di sostituire il fusibile, **scollegare il Gesture Wash 102 dalla fonte di alimentazione**. Servirsi di un cacciavite o di un altro attrezzo per rimuovere lo scomparto (non limitarsi a tirare la linguetta). Sostituire il fusibile unicamente con un fusibile nuovo avente la stessa tensione nominale (**F2A, 250 V**).

## Installazione/montaggio

Collocare o installare questa lampada unicamente in posizione verticale (lato destro rivolto verso l'alto o capovolto) Un posizionamento o un montaggio laterale può influire negativamente sul funzionamento del motore.

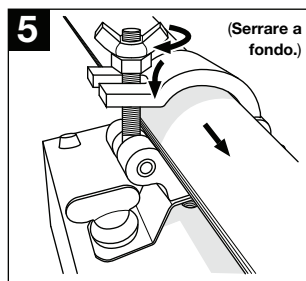
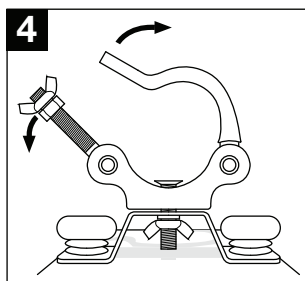
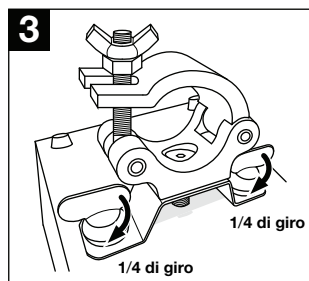
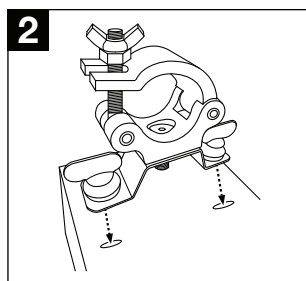
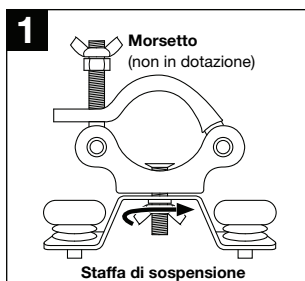


### A terra

Collocare la lampada su una superficie uniforme e stabile. Assicurarsi che tutti i cavi siano ben fissati e collocati in modo che nessuno possa inciamparvi.

### Sospesa

**Facoltativo:** Procedere come segue per utilizzare la staffa di sospensione (in dotazione) per il montaggio della lampada a una trave.





## Collegamento

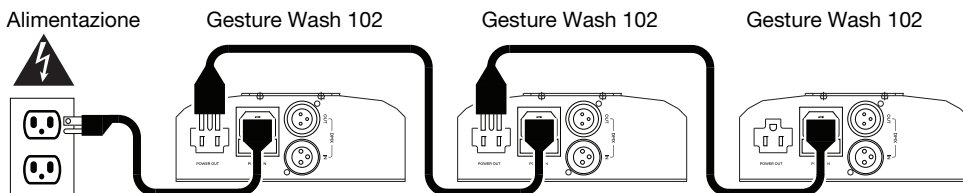
Quando si utilizzano più lampade Gesture Wash 102, è possibile collegarle (“collegamento a margherita”) in modo che ciascuna di esse fornisca **alimentazione** e/o invii **dati DMX** a quella successiva. Questo aiuta a evitare disordine nel cablaggio e a risparmiare tempo nell’installazione.

Non è necessario collegare le lampade sia per l’alimentazione che per il controllo DMX: è possibile collegarle indipendentemente per ciascuno scopo. Ad esempio, si possono collegare 4 lampade per il controllo DMX collegando solo 2 di esse per l’alimentazione (alimentando le rimanenti 2 separatamente).

### Alimentazione

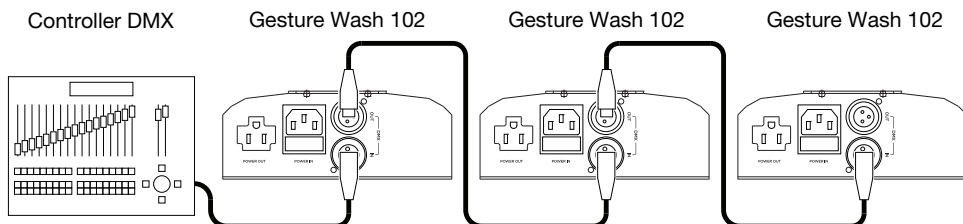
Servirsi di un cavo di alimentazione IEC standard per collegare l’**uscita di alimentazione** di una lampada all’**ingresso di alimentazione** di un’altra. Purché la prima lampada sia collegata a una presa elettrica, le altre possono rimanere spente e comunque alimentare la successiva.

**Importante:** Per evitare danni ai fusibili si raccomanda di non collegare più di **15 lampade** nella stessa catena.



### DMX

Servirsi di un cavo DMX standard per collegare l’**uscita DMX** di una lampada all’**ingresso DMX** di un’altra. Il controller DMX collegato invierà i dati alle lampade in sequenza. Tutte le lampade presenti nella catena riceveranno tutti i dati DMX.



## Operazione

### Opzioni menu

| Menu                       | Display  | Sottomenu                  | Impostazioni/<br>valori | Descrizione   |
|----------------------------|----------|----------------------------|-------------------------|---|
| Funzione DMX               | 0 - 0000 | 22cH<br>15cH<br>7cH<br>3cH | 001-512                 | Operazione a DMX canale ( <b>22</b> , <b>15</b> , <b>7</b> or <b>3</b> canali) + Impostazione indirizzo DMX |
|                            |          | Off                        | HOLd                    | In assenza di segnale DMX, non fare nulla (hold)  |
|                            |          |                            | bLAc                    | In assenza di segnale DMX, vai a nero   |
| Programmi automatic        | P 0000   |                            | P-01 – P-04             | Movimento automatic & programmi colori 1-4  |
|                            | SOuN     |                            | On, Off                 | Modalità Sound-Active, accesa o spenta  |
|                            | SEnS     |                            | 0-100                   | Sensibilità del microfono con attivazione sonora, da bassa ( <b>000</b> ) ad alta ( <b>100</b> )            |
|                            | MASt     |                            | On, Off                 | Modalità master/slave, accesa o spenta  |
|                            | SLA0     |                            | SL01 – SL04             | Modalità slave 1-4  |
| Impostazioni della lampada | PA00     |                            | PA54, PA36, PA18        | Intervallo di angolazione di panning: 540° ( <b>PA54</b> ), 360° ( <b>PA36</b> ), 180° ( <b>PA18</b> )      |
|                            |          | rPAn                       | On, Off                 | Inverti direzione pan   |
|                            | t000     |                            | t540, t360, t180        | Intervallo di angolazione di inclinazione: 540° ( <b>t540</b> ), 360° ( <b>t360</b> ), 180° ( <b>t180</b> ) |
| Impostazioni del display   | d150     | LEd                        | On, Off                 | Il display è sempre acceso ( <b>On</b> ) o si spegne dopo 3 secondi ( <b>Off</b> )                          |
|                            |          | rdIS                       | On, Off                 | Inverti display   |
| Reset                      | 0000     |                            |                         | Ripristina tutti i valori predefiniti   |
|                            | RESt     |                            |                         | Reset di tutti i motori   |

## Funzioni DMX

Si può controllare il Gesture Wash 102 collegandolo a un controller DMX. Si vedano qui di seguito gli schemi relativi alle funzioni disponibili.

### Operazione a 22 canali

| Canale | Funzione   | Valore  | Descrizione  |
|--------|--|---------|--|
| 1      | Pan  | 000–255 | Angolazione di panning, da 0° (000) a 540° (255)                               |
| 2      | Panning fine   | 000–255 | Controllo fine del panning   |
| 3      | Inclinazione   | 000–255 | Angolo di inclinazione, da 0° (000) a 540° (255)                               |
| 4      | Inclinazione fine                                    | 000–255 | Controllo fine dell'inclinazione   |
| 5      | Velocità panning/<br>inclinazione                    | 000–255 | Velocità di panning/inclinazione, da rapido (000) a lento (255)                |
| 6      | Rotazione continua di<br>panning                     | 000–127 | Nessuna funzione   |
|        |  | 128–189 | Rotazione di panning anteriore, da lento (128) a rapido (189)                  |
|        |  | 190–193 | Stop   |
|        |  | 194–255 | Rotazione di panning posteriore, da lento (194) a rapido (255)                 |
| 7      | Rotazione con<br>inclinazione continua               | 000–127 | Nessuna funzione   |
|        |  | 128–189 | Rotazione con inclinazione anteriore, da lento (128) a rapido (189)            |
|        |  | 190–193 | Stop   |
|        |  | 194–255 | Rotazione con inclinazione posteriore, da lento (194) a rapido (255)           |
| 8      | Smorzatore master                                    | 000–255 | Smorzatore master, tutti i colori, A e B lati, da scuro (000) a luminoso (255) |
| 9      | Otturatore<br><br>Influisce su entrambi i lati A e B | 000–003 | Chiuso   |
|        |  | 004–007 | Apri   |
|        |  | 008–076 | Strobo, da lento (008) a rapido (076)  |
|        |  | 077–145 | Impulso, da lento (077) a rapido (145)   |
|        |  | 146–215 | Strobo casuale, da lento (146) a rapido (215)                                  |
|        |  | 216–255 | Apri   |
| 10     | A smorzatore rosso                                   | 000–255 | Smorzatore rosso, A lato, da scuro (000) a luminoso (255)                      |
| 11     | A smorzatore verde                                   | 000–255 | Smorzatore verde, A lato, da scuro (000) a luminoso (255)                      |
| 12     | A smorzatore blu                                     | 000–255 | Smorzatore blu, A lato, da scuro (000) a luminoso (255)                        |
| 13     | A smorzatore bianco                                  | 000–255 | Smorzatore bianco, A lato, da scuro (000) a luminoso (255)                     |
| 14     | B smorzatore rosso                                   | 000–255 | Smorzatore rosso, B lato, da scuro (000) a luminoso (255)                      |
| 15     | B smorzatore verde                                   | 000–255 | Smorzatore verde, B lato, da scuro (000) a luminoso (255)                      |
| 16     | B smorzatore blu                                     | 000–255 | Smorzatore blu, B lato, da scuro (000) a luminoso (255)                        |
| 17     | B smorzatore bianco                                  | 000–255 | Smorzatore bianco, B lato, da scuro (000) a luminoso (255)                     |

## Operazione a 22 canali (continua)

| Canale    | Funzione   | Valore  | Descrizione  |
|-----------|--|---------|--|
| <b>18</b> | Presets colori<br><br>(esclude canali 10-17)                       | 000-029 | Nessuna funzione   |
|           |  | 030-044 | Rosso (R)  |
|           |  | 045-059 | Verde (V)  |
|           |  | 060-074 | Blu (B)  |
|           |  | 075-089 | Bianco (W)   |
|           |  | 090-104 | R+V  |
|           |  | 105-119 | R+B  |
|           |  | 120-134 | R+W  |
|           |  | 135-149 | V+B  |
|           |  | 150-164 | V+W  |
|           |  | 165-179 | B+W  |
|           |  | 180-194 | R+V+B  |
|           |  | 195-209 | R+V+W  |
|           |  | 210-224 | R+B+W  |
|           |  | 225-239 | V+B+W  |
| 240-255   | R+V+B+W  |         |  |
| <b>19</b> | Programmi colori   | 000-007 | Nessuna funzione   |
|           |  | 008-039 | Programma 1 (scatti)   |
|           |  | 040-071 | Programma 2 (scatti)   |
|           |  | 072-103 | Programma 3 (scatti)   |
|           |  | 104-135 | Programma 4 (dissolvenze)  |
|           |  | 136-167 | Programma 5 (dissolvenze)  |
|           |  | 168-199 | Programma 6 (dissolvenze)  |
|           |  | 200-231 | Colori Sound-active (scatti)   |
|           |  | 232-255 | Colori Sound-active (dissolvenze)  |
| <b>20</b> | Velocità programma<br>(quando canale 19 è impostato su 008-199)    | 000-255 | Frequenza di cambiamento cromatico, da lento (000) a rapido (255)            |
|           | Sensibilità microfono<br>(quando canale 19 è impostato su 200-255) | 000-255 | Sensibilità microfono per programmi soundactive, da bassa (000) a alta (255) |

### Operazione a 22 canali (continua)

| Canale | Funzione  | Valore  | Descrizione  |
|--------|---|---------|--|
| 21     | Funzioni macro  | 000–007 | Nessuna funzione                                     |
|        |   | 008–039 | Movimento automatico 1                               |
|        |   | 040–071 | Movimento automatico 2                               |
|        |   | 072–103 | Movimento automatico 3                               |
|        |   | 104–135 | Movimento automatico 4                               |
|        |   | 136–167 | Movimento Sound-Active 1                             |
|        |   | 168–199 | Movimento Sound-Active 2                             |
|        |   | 200–231 | Movimento Sound-Active 3                             |
|        |   | 232–255 | Movimento Sound-Active 4                             |
| 22     | Funzioni di controllo<br><br>Tutte le funzioni vengono eseguite dopo 2 secondi. | 000–069 | Nessuna funzione                                     |
|        |   | 070–079 | Blackout durante panning/l'inclinazione              |
|        |   | 080–089 | Disattiva blackout durante il panning/l'inclinazione |
|        |   | 090–139 | Nessuna funzione                                     |
|        |   | 140–149 | Reset panning/inclinazione                           |
|        |   | 150–169 | Reset colore/gobo                                    |
|        |   | 170–199 | Nessuna funzione                                     |
|        |   | 200–209 | Reset all (azzerà tutto)                             |
|        |   | 210–255 | Nessuna funzione                                     |

### Operazione a 15 canali

| Canale | Funzione                            | Valore  | Descrizione  |
|--------|-------------------------------------|---------|--|
| 1      | Pan                                 | 000–255 | Angolazione di panning, da 0° (000) a 540° (255)                           |
| 2      | Inclinazione                        | 000–255 | Angolo di inclinazione, da 0° (000) a 540° (255)                           |
| 3      | Rotazione continua di panning       | 000–127 | Nessuna funzione   |
|        |                                     | 128–189 | Rotazione di panning anteriore, da lento (128) a rapido (189)              |
|        |                                     | 190–193 | Stop   |
|        |                                     | 194–255 | Rotazione di panning posteriore, da lento (194) a rapido (255)             |
| 4      | Rotazione con inclinazione continua | 000–127 | Nessuna funzione   |
|        |                                     | 128–189 | Rotazione con inclinazione anteriore, da lento (128) a rapido (189)        |
|        |                                     | 190–193 | Stop   |
|        |                                     | 194–255 | Rotazione con inclinazione posteriore, da lento (194) a rapido (255)       |
| 5      | A smorzatore master                 | 000–255 | Smorzatore master, A lato, tutti i colori, da scuro (000) a luminoso (255) |
| 6      | B smorzatore master                 | 000–255 | Smorzatore master, B lato, tutti i colori, da scuro (000) a luminoso (255) |

## Operazione a 15 canali (continua)

| Canale  | Funzione   | Valore  | Descrizione  |
|---------|--|---------|--|
| 7       | Otturatore<br>Influisce su entrambi i lati A e B | 000-003 | Chiuso   |
|         |  | 004-007 | Apri   |
|         |  | 008-076 | Strobo, da lento (008) a rapido (076)                          |
|         |  | 077-145 | Impulso, da lento (077) a rapido (145)                         |
|         |  | 146-215 | Strobo casuale, da lento (146) a rapido (215)                  |
|         |  | 216-255 | Apri   |
| 8       | Smorzatore rosso                                 | 000-255 | Smorzatore rosso, A e B lati, da scuro (000) a luminoso (255)  |
| 9       | Smorzatore verde                                 | 000-255 | Smorzatore verde, A e B lati, da scuro (000) a luminoso (255)  |
| 10      | Smorzatore blu                                   | 000-255 | Smorzatore blu, A e B lati, da scuro (000) a luminoso (255)    |
| 11      | Smorzatore bianco                                | 000-255 | Smorzatore bianco, A e B lati, da scuro (000) a luminoso (255) |
| 12      | Presets colori<br>(esclude canali 8-11)          | 000-029 | Nessuna funzione   |
|         |  | 030-044 | Rosso (R)  |
|         |  | 045-059 | Verde (V)  |
|         |  | 060-074 | Blu (B)  |
|         |  | 075-089 | Bianco (W)   |
|         |  | 090-104 | R+V  |
|         |  | 105-119 | R+B  |
|         |  | 120-134 | R+W  |
|         |  | 135-149 | V+B  |
|         |  | 150-164 | V+W  |
|         |  | 165-179 | B+W  |
|         |  | 180-194 | R+V+B  |
|         |  | 195-209 | R+V+W  |
|         |  | 210-224 | R+B+W  |
|         |  | 225-239 | V+B+W  |
| 240-255 | R+V+B+W  |         |  |
| 13      | Programmi colori                                 | 000-007 | Nessuna funzione   |
|         |  | 008-039 | Programma 1 (scatti)   |
|         |  | 040-071 | Programma 2 (scatti)   |
|         |  | 072-103 | Programma 3 (scatti)   |
|         |  | 104-135 | Programma 4 (dissolvenze)                                      |
|         |  | 136-167 | Programma 5 (dissolvenze)                                      |
|         |  | 168-199 | Programma 6 (dissolvenze)                                      |
|         |  | 200-231 | Colori Sound-active (scatti)                                   |
|         |  | 232-255 | Colori Sound-active (dissolvenze)                              |

### Operazione a 15 canali (continua)

| Canale  | Funzione   | Valore  | Descrizione  |
|---------|--|---------|--|
| 14      | Velocità programma<br>(quando canale 13 è impostato su 008-199)    | 000-255 | Frequenza di cambiamento cromatico, da lento (000) a rapido (255)            |
|         | Sensibilità microfono<br>(quando canale 13 è impostato su 200-255) | 000-255 | Sensibilità microfono per programmi soundactive, da bassa (000) a alta (255) |
| 15      | Funzioni macro   | 000-007 | Nessuna funzione   |
|         |  | 008-039 | Movimento automatico 1   |
|         |  | 040-071 | Movimento automatico 2   |
|         |  | 072-103 | Movimento automatico 3   |
|         |  | 104-135 | Movimento automatico 4   |
|         |  | 136-167 | Movimento Sound-Active 1   |
|         |  | 168-199 | Movimento Sound-Active 2   |
|         |  | 200-231 | Movimento Sound-Active 3   |
| 232-255 | Movimento Sound-Active 4   |         |  |

### Operazione a 7 canali

| Canale | Funzione   | Valore  | Descrizione  |
|--------|--|---------|--|
| 1      | A smorzatore master                                  | 000-255 | Smorzatore master, A lato, tutti i colori, da scuro (000) a luminoso (255) |
| 2      | B smorzatore master                                  | 000-255 | Smorzatore master, B lato, tutti i colori, da scuro (000) a luminoso (255) |
| 3      | Otturatore<br><br>Influisce su entrambi i lati A e B | 000-003 | Chiuso   |
|        |  | 004-007 | Apri   |
|        |  | 008-076 | Strobo, da lento (008) a rapido (076)                                      |
|        |  | 077-145 | Impulso, da lento (077) a rapido (145)                                     |
|        |  | 146-215 | Strobo casuale, da lento (146) a rapido (215)                              |
|        |  | 216-255 | Apri   |
| 4      | Presets colori                                       | 000-029 | Nessuna funzione   |
|        |  | 030-044 | Rosso (R)  |
|        |  | 045-059 | Verde (V)  |
|        |  | 060-074 | Blu (B)  |
|        |  | 075-089 | Bianco (W)   |
|        |  | 090-104 | R+V  |
|        |  | 105-119 | R+B  |
|        |  | 120-134 | R+W  |
|        |  | 135-149 | V+B  |

## Operazione a 7 canali (continua)

| Canale          | Funzione   | Valore  | Descrizione  |
|-----------------|--|---------|--|
| 4<br>(continua) | Presets colori<br>(continua)   | 150–164 | V+W  |
|                 |  | 165–179 | B+W  |
|                 |  | 180–194 | R+V+B  |
|                 |  | 195–209 | R+V+W  |
|                 |  | 210–224 | R+B+W  |
|                 |  | 225–239 | V+B+W  |
|                 |  | 240–255 | R+V+B+W  |
| 5               | Programmi colori   | 000–007 | Nessuna funzione   |
|                 |  | 008–039 | Programma 1 (scatti)   |
|                 |  | 040–071 | Programma 2 (scatti)   |
|                 |  | 072–103 | Programma 3 (scatti)   |
|                 |  | 104–135 | Programma 4 (dissolvenze)  |
|                 |  | 136–167 | Programma 5 (dissolvenze)  |
|                 |  | 168–199 | Programma 6 (dissolvenze)  |
|                 |  | 200–231 | Colori Sound-active (scatti)   |
|                 |  | 232–255 | Colori Sound-active (dissolvenze)  |
| 6               | Velocità programma<br>(quando <b>canale 5</b> è impostato su <b>008–199</b> )    | 000–255 | Frequenza di cambiamento cromatico, da lento ( <b>000</b> ) a rapido ( <b>255</b> )            |
|                 | Sensibilità microfono<br>(quando <b>canale 5</b> è impostato su <b>200–255</b> ) | 000–255 | Sensibilità microfono per programmi soundactive, da bassa ( <b>000</b> ) a alta ( <b>255</b> ) |
| 7               | Funzioni macro   | 000–007 | Nessuna funzione   |
|                 |  | 008–039 | Movimento automatico 1   |
|                 |  | 040–071 | Movimento automatico 2   |
|                 |  | 072–103 | Movimento automatico 3   |
|                 |  | 104–135 | Movimento automatico 4   |
|                 |  | 136–167 | Movimento Sound-Active 1   |
|                 |  | 168–199 | Movimento Sound-Active 2   |
|                 |  | 200–231 | Movimento Sound-Active 3   |
|                 |  | 232–255 | Movimento Sound-Active 4   |



## Operazione a 3 canali

| Canale   | Funzione          | Valore  | Descrizione  |
|----------|-------------------|---------|--|
| <b>1</b> | Smorzatore master | 000–255 | Smorzatore master, tutti i colori, A e B lati, da scuro ( <b>000</b> ) a luminoso ( <b>255</b> ) |
| <b>2</b> | Presets colori    | 000–029 | Nessuna funzione   |
|          |                   | 030–044 | Rosso (R)  |
|          |                   | 045–059 | Verde (V)  |
|          |                   | 060–074 | Blu (B)  |
|          |                   | 075–089 | Bianco (W)   |
|          |                   | 090–104 | R+V  |
|          |                   | 105–119 | R+B  |
|          |                   | 120–134 | R+W  |
|          |                   | 135–149 | V+B  |
|          |                   | 150–164 | V+W  |
|          |                   | 165–179 | B+W  |
|          |                   | 180–194 | R+V+B  |
|          |                   | 195–209 | R+V+W  |
|          |                   | 210–224 | R+B+W  |
|          |                   | 225–239 | V+B+W  |
| 240–255  | R+V+B+W           |         |  |
| <b>3</b> | Funzioni macro    | 000–007 | Nessuna funzione   |
|          |                   | 008–039 | Movimento automatico 1   |
|          |                   | 040–071 | Movimento automatico 2   |
|          |                   | 072–103 | Movimento automatico 3   |
|          |                   | 104–135 | Movimento automatico 4   |
|          |                   | 136–167 | Movimento Sound-Active 1   |
|          |                   | 168–199 | Movimento Sound-Active 2   |
|          |                   | 200–231 | Movimento Sound-Active 3   |
|          |                   | 232–255 | Movimento Sound-Active 4   |

# Benutzerhandbuch (Deutsch)

## Einführung

### Lieferumfang

|                  |                                   |
|------------------|-----------------------------------|
| Gesture Wash 102 | Benutzerhandbuch                  |
| Netzkabel        | Sicherheits- und Garantiehandbuch |
| Montagehalterung |                                   |

### Kundendienst

Für die neuesten Informationen zu diesem Produkt (Dokumentation, technische Daten, Systemanforderungen, Informationen zur Kompatibilität etc.) und zur Produktregistrierung besuchen Sie bitte: [marqlighting.com](https://marqlighting.com).

Für zusätzlichen Produkt-Support besuchen Sie [marqlighting.com/support](https://marqlighting.com/support).

### Sicherheitshinweise

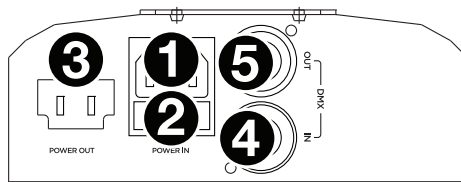
**Wichtig:** Neben den unten stehenden Erläuterungen lesen Sie bitte zusätzlich das beiliegende Sicherheits- und Garantiehandbuch für weitere Sicherheitsinformationen aufmerksam durch.

- Tragen Sie dieses Produkt ausschließlich an eine Aufhänge-/Montagehalterung oder an den Griff(en).
- Verwenden Sie dieses Produkt **ausschließlich in Innenräumen** (IP20). Um die Gefahr von elektrischen Schlägen oder die Brandgefahr zu vermeiden, setzen Sie dieses Produkt niemals Regen oder Feuchtigkeit aus.
- Nutzen Sie dieses Produkt **nicht** als permanente Montagen.
- Schließen Sie dieses Gerät ausschließlich an geerdete und geschützte Stromkreise an.
- Trennen Sie es immer von der Stromquelle **bevor** Sie es reinigen oder die Sicherung ersetzen. Ersetzen Sie die Sicherung mit einer Sicherung vom gleichen Typ und Sicherungswert.
- Bevor Sie das Produkt an eine Stromquelle anschließen, stellen Sie sicher, dass das Stromkabel nicht gequetscht oder beschädigt ist.
- Stellen Sie sicher, dass die Spannung der Steckdose innerhalb des Werts liegt, der am Produkt angegeben ist (an seinem Gehäuse oder Aufkleber).
- **Verbinden Sie dieses Produkt niemals** mit einem Dimmer oder Rheostat.
- **Trennen Sie dieses Produkt niemals** vom Stromkabel, indem Sie am Kabel selbst ziehen oder zeren.
- Wenn Sie dieses Produkt überhängend montieren, verwenden Sie bitte ein Sicherheitskabel.
- Stellen Sie sicher, dass dieses Produkt an einem ausreichend belüfteten Ort verwendet wird und mindestens 50cm (20") Abstand von angrenzenden Flächen hat. Stellen Sie sicher, dass die Lüftungsschlitze des Produkts nicht verdeckt werden.
- Verwenden Sie dieses Produkt **nicht** bei Umgebungstemperaturen von mehr als 40°C/104°F.
- Lassen Sie **keine** brennbaren Materialien in die Nähe dieses Produkt kommen, wenn es in Gebrauch ist.
- Blicken Sie **nie** in die Lichtquelle, wenn das Produkt eingeschaltet ist.
- Berühren Sie dieses Produkt **nicht**, während es eingeschaltet ist oder kurz nachdem es ausgeschaltet wurde. Das Produkt und sein Gehäuse können hohe Temperaturen erreichen.
- Wenn ein ernsthaftes Problem bei der Verwendung des Produkts auftritt, stellen Sie den Gebrauch **sofort** ein.
- Öffnen Sie **niemals** das Gehäuse. Es enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können und die Garantie erlischt.

## Funktionen

### Rückseite

- Netzanschluss:** Verwenden Sie ein handelsübliches Stromkabel (im Lieferumfang enthalten), um den Eingang mit einer Steckdose zu verbinden.
- Sicherung:** Dieses Fach hält die Sicherung. **Trennen Sie Ihr Gesture Wash 102 von der Stromquelle, bevor Sie die Sicherung reinigen oder ersetzen.** Verwenden Sie einen Schraubenzieher oder ein anderes Werkzeug, um das Fach abzunehmen (ziehen Sie nicht nur an der Lasche). Ersetzen Sie die Sicherung nur durch eine neue Sicherung mit gleichem Sicherungswert (**F2A, 250 V**).



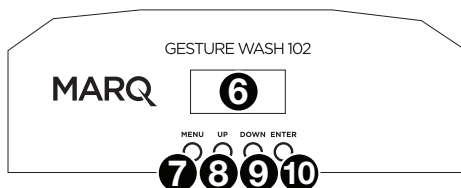
- Netzausgang:** Verwenden Sie ein standardmäßiges Netzkabel, um diesen Ausgang mit einer zusätzlichen Vorrichtung zu verbinden. Diese Verbindung versorgt die zusätzliche Vorrichtung mit Strom, wenn diese mit einer Steckdose verbunden ist. Siehe [Setup > Linking > Stromversorgung](#) für nähere Informationen über das Verknüpfen von mehreren Geräten.

**Hinweis:** Bei Modellen, die in den USA verkauft werden, handelt es sich um eine standardmäßige „Edison“ (NEMA®) Verbindung. Bei anderen Modellen wird dies eine standardmäßige IEC-Verbindung sein.

- DMX In:** Verwenden Sie ein standardmäßiges, 3-poliges DMX-Kabel, um diesen Eingang (**A**) mit Ihrem DMX-Controller (**B**) oder einer anderen Vorrichtung zu verbinden. Gesture Wash 102 empfängt DMX-Daten über diese Verbindung. Siehe [Setup > Linking > DMX](#) für nähere Informationen über das Verknüpfen von mehreren Vorrichtungen.
- DMX Out:** Verwenden Sie ein standardmäßiges, 3-poliges DMX-Kabel, um diesen Ausgang mit einer zusätzlichen Vorrichtung zu verbinden. Gesture Wash 102 sendet ihre Daten über diese Verbindung an eine weitere Vorrichtung. Siehe [Setup > Linking > DMX](#) für nähere Informationen über das Verknüpfen von mehreren Vorrichtungen.

### Vorderseite

- Display:** Diese Anzeige zeigt Meldungen und Werte, die den aktuellen Status der Vorrichtung angeben.
- Menü:** Drücken Sie diese Taste, um ins Menü des Gesture Wash 102 zu gelangen.
- Aufwärts:** Drücken Sie diese Taste, um die nächst höhere Menüoption auszuwählen oder um den Wert um 1 zu erhöhen.
- Abwärts:** Drücken Sie diese Taste, um die nächst niedrigere Menüoption auszuwählen oder um den Wert um 1 zu reduzieren.



- Enter:** Drücken Sie diese Taste, um Ihre aktuelle Auswahl oder den Wert zu bestätigen.

## Setup

**Hinweis:** Teile, die nicht unter **Einführung > Lieferumfang** angegeben sind, sind separat erhältlich.

## Leistungsinformation

Bevor Sie das Produkt an eine Stromquelle anschließen, stellen Sie sicher, dass das Stromkabel nicht gequetscht oder beschädigt ist. Stellen Sie außerdem sicher, dass die Spannung der Steckdose innerhalb des Werts liegt, der am Produkt angegeben ist (an seinem Gehäuse oder Aufkleber).

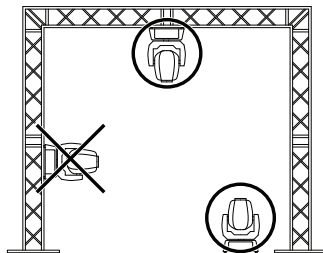
**Trennen Sie Ihr Gesture Wash 102 von der Stromquelle, bevor Sie die Sicherung reinigen oder ersetzen.** Verwenden Sie einen Schraubenzieher oder ein anderes Werkzeug, um das Fach abzunehmen (ziehen Sie **nicht** nur an der Lasche). Ersetzen Sie die Sicherung nur durch eine neue Sicherung mit gleichem Sicherungswert (**F2A, 250 V**).

## Montage/Rigging

Beachten Sie, dass dieses Gerät nur in senkrechter Position aufgestellt oder montiert werden kann (senkrecht "richtig herum" oder auf den Kopf gestellt). Das Abstellen oder die Montage in waagrechter Position kann den Motorbetrieb beeinflussen.

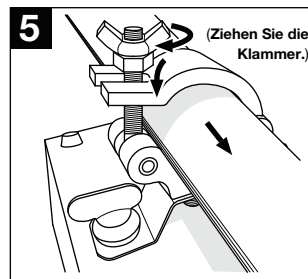
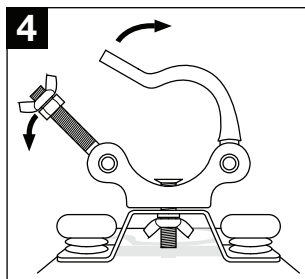
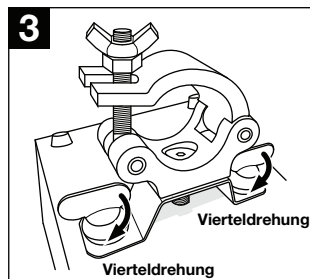
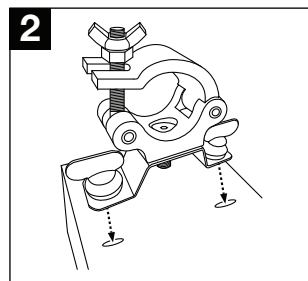
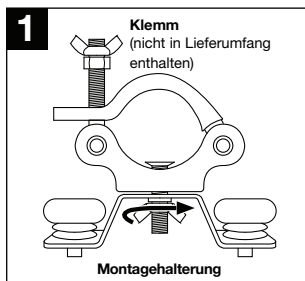
### Stehend

Legen Sie die Vorrichtung auf eine ebene, stabile Oberfläche. Sorgen Sie dafür, dass alle Kabel festsitzen und so angeordnet sind, dass sie keine Stolpergefahr darstellen.



### Hängend

**Optional:** Befolgen Sie diese Schritte, um die (inkludiert) Montagehalterung bei der Montage an einen Träger zu verwenden.



## Linking

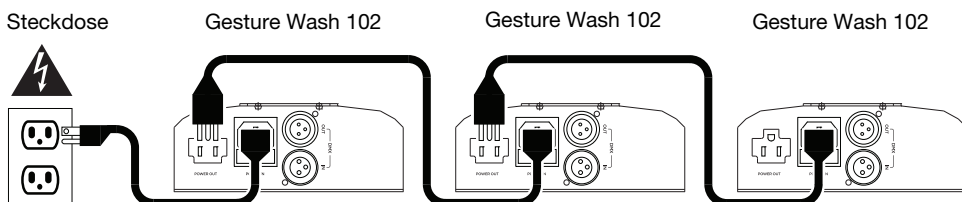
Wenn Sie mehrere Gesture Wash 102 verwenden, können Sie diese verketteten („daisy-chain“), sodass jede Vorrichtung **Strom** und/oder **DMX-Daten** an das nächste Gerät sendet. Auf diese Weise kann eine unordentliche Verkabelung verhindert und Zeit gespart werden.

Sie müssen die Vorrichtungen für den Strom und die DMX-Steuerung nicht verketteten: Sie können Sie für jeden Zweck unabhängig verbinden. Sie können zum Beispiel 4 Vorrichtungen für die DMX-Steuerung verbinden, während nur 2 von diesen Vorrichtungen für den Strom miteinander verbunden werden (die Stromversorgung der anderen 2 Vorrichtungen verläuft separat).

## Stromversorgung

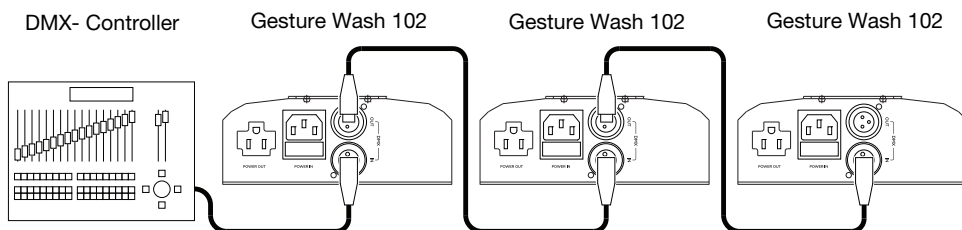
Verwenden Sie ein standardmäßiges IEC-Stromkabel, um den **Netzausgang** einer Vorrichtung mit dem **Netzeingang** einer anderen zu verbinden. Solange die erste Vorrichtung mit einer Steckdose verbunden ist, kann jede der verknüpften Vorrichtungen ausgeschaltet bleiben und die nächste Vorrichtung immer noch mit Strom versorgen.

**Wichtig:** Um vermeidbare Schäden an den Sicherungen zu verhindern, empfehlen wir die Verknüpfung von nicht mehr als **15** Vorrichtungen in der gleichen Kette.



## DMX

Verwenden Sie ein 3-poliges DMX-Kabel, um das **DMX Out** einer Vorrichtung mit dem **DMX In** einer anderen zu verbinden. Ihr angeschlossener DMX-Controller wird seine Daten hintereinander an die Vorrichtungen senden. Alle Vorrichtungen in dieser Kette werden alle DMX-Daten erhalten.



## Betrieb

## Menüoptionen

| Menü                  | Display | Untermenü                  | Einstellungen/<br>Werte | Beschreibung   |
|-----------------------|---------|----------------------------|-------------------------|--|
| DMX-Funktionen        |         | 22cH<br>15cH<br>7cH<br>3cH | 001–512                 | DMX-Kanalbetrieb ( <b>22</b> , <b>15</b> , <b>7</b> or <b>3</b> Kanäle) + DMX-Adresseinstellung          |
|                       |         | Off                        | HOLd                    | Wenn kein DMX-Signal vorhanden ist, setzen Sie keine Aktion (halten)                                     |
|                       |         |                            | bLAc                    | Wenn kein DMX-Signal vorhanden ist, verwenden Sie die Blackout-Funktion                                  |
| Auto-Programme        |         |                            | P-01 – P-04             | Auto-Bewegung & Farbprogramme 1–4  |
|                       |         |                            | On, Off                 | Modus Sound in Betrieb, ein- oder ausgeschaltet  |
|                       |         |                            | 0–100                   | Mikrofonempfindlichkeit für den Modus Sound in Betrieb, niedrig ( <b>000</b> ) bis hoch ( <b>100</b> )   |
|                       |         |                            | On, Off                 | Master/Slave-Modus, ein- oder ausgeschaltet  |
|                       |         |                            | SL01 – SL04             | Slave-Modi 1–4   |
| Geräteinstellungen    |         |                            | PA54, PA36, PA18        | Bereich des Schwenkwinkels: 540° ( <b>PA54</b> ), 360° ( <b>PA36</b> ), 180° ( <b>PA18</b> )             |
|                       |         | rPAn                       | On, Off                 | Invertierte Pan-Richtung   |
|                       |         |                            | t540, t360, t180        | Bereich des Neigungswinkels: 540° ( <b>t540</b> ), 360° ( <b>t360</b> ), 180° ( <b>t180</b> )            |
| Display-Einstellungen |         |                            | LEd                     | Die Anzeige ist immer eingeschaltet ( <b>Ein</b> ) bzw. schaltet sich nach 3 Sekunden aus ( <b>Aus</b> ) |
|                       |         |                            | rdIS                    | Invertierte Neigungsrichtung   |
| Reset                 |         |                            |                         | Wiederherstellen aller Standardeinstellungen   |
|                       |         |                            |                         | Alle Motoren werden zurückgesetzt  |

## DMX-Funktionen

Sie können Gesture Wash 102 steuern, indem sie ihn mit einem DMX-Controller verbinden. Siehe folgende Tabelle für verfügbare Funktionen.

### 22-Kanalbetrieb

| Kanal | Funktion  | Wert    | Beschreibung   |
|-------|---|---------|--|
| 1     | Pan   | 000–255 | Pan-Winkel, 0° ( <b>000</b> ) bis 540° ( <b>255</b> )                                    |
| 2     | Pan-Feineinstellung                               | 000–255 | Panning-Feinstuerung   |
| 3     | Neigung   | 000–255 | Neigungswinkel, 0° ( <b>000</b> ) bis 540° ( <b>255</b> )                                |
| 4     | Neigungsfeineinstellung                           | 000–255 | Neigungs-Feinstuerung  |
| 5     | Geschwindigkeit Pan/Neigen                        | 000–255 | Geschwindigkeit Pan/Neigen, schnell ( <b>000</b> ) bis langsam ( <b>255</b> )            |
| 6     | Kontinuierliche Pan-Rotation                      | 000–127 | Keine Funktion   |
|       |   | 128–189 | Pan-Rotation nach vorne, langsam ( <b>128</b> ) bis schnell ( <b>189</b> )               |
|       |   | 190–193 | Stop   |
|       |   | 194–255 | Pan-Rotation nach hinten, langsam ( <b>194</b> ) bis schnell ( <b>255</b> )              |
| 7     | Durchgehende Tilt-Rotation                        | 000–127 | Keine Funktion   |
|       |   | 128–189 | Tilt-Rotation nach vorne, langsam ( <b>128</b> ) bis schnell ( <b>189</b> )              |
|       |   | 190–193 | Stop   |
|       |   | 194–255 | Tilt-Rotation nach hinten, langsam ( <b>194</b> ) bis schnell ( <b>255</b> )             |
| 8     | Haupt-Dimmer                                      | 000–255 | Haupt-Dimmer, alle Farben, A und B Seiten, dunkel ( <b>000</b> ) bis hell ( <b>255</b> ) |
| 9     | Shutter<br>Beeinflusst sowohl A- als auch B-Seite | 000–003 | Geschlossen  |
|       |   | 004–007 | Offen  |
|       |   | 008–076 | Stroboskop, langsam ( <b>008</b> ) bis schnell ( <b>076</b> )                            |
|       |   | 077–145 | Puls, langsam ( <b>077</b> ) bis schnell ( <b>145</b> )                                  |
|       |   | 146–215 | Zufallsstroboskop, langsam ( <b>146</b> ) bis schnell ( <b>215</b> )                     |
|       |   | 216–255 | Offen  |
| 10    | A Roter Dimmer                                    | 000–255 | Roter Dimmer, A Seite, dunkel ( <b>000</b> ) bis hell ( <b>255</b> )                     |
| 11    | A Grüner Dimmer                                   | 000–255 | Grüner Dimmer, A Seite, dunkel ( <b>000</b> ) bis hell ( <b>255</b> )                    |
| 12    | A Blue Dimmer                                     | 000–255 | Blue Dimmer, A Seite, dunkel ( <b>000</b> ) bis hell ( <b>255</b> )                      |
| 13    | A Weiß Dimmer                                     | 000–255 | Weiß Dimmer, A Seite, dunkel ( <b>000</b> ) bis hell ( <b>255</b> )                      |
| 14    | B Red Dimmer                                      | 000–255 | Roter Dimmer, B Seite, dunkel ( <b>000</b> ) bis hell ( <b>255</b> )                     |
| 15    | B Green Dimmer                                    | 000–255 | Grüner Dimmer, B Seite, dunkel ( <b>000</b> ) bis hell ( <b>255</b> )                    |
| 16    | B Blue Dimmer                                     | 000–255 | Blue Dimmer, B Seite, dunkel ( <b>000</b> ) bis hell ( <b>255</b> )                      |
| 17    | B White Dimmer                                    | 000–255 | Weiß Dimmer, B Seite, dunkel ( <b>000</b> ) bis hell ( <b>255</b> )                      |

## 22-Kanalbetrieb (fortgesetzt)

| Kanal   | Funktion   | Wert    | Beschreibung  |
|---------|--|---------|---|
| 18      | Farbvoreinstellungen<br>(überschreibt <b>Kanäle 10–17</b> )                          | 000–029 | Keine Funktion  |
|         |  | 030–044 | Rot (R)   |
|         |  | 045–059 | Grüner (G)  |
|         |  | 060–074 | Blue (B)  |
|         |  | 075–089 | Weiß (W)  |
|         |  | 090–104 | R+G   |
|         |  | 105–119 | R+B   |
|         |  | 120–134 | R+W   |
|         |  | 135–149 | G+B   |
|         |  | 150–164 | G+W   |
|         |  | 165–179 | B+W   |
|         |  | 180–194 | R+G+B   |
|         |  | 195–209 | R+G+W   |
|         |  | 210–224 | R+B+W   |
|         |  | 225–239 | G+B+W   |
| 240–255 | R+G+B+W  |         |   |
| 19      | Farbprogramme  | 000–007 | Keine Funktion  |
|         |  | 008–039 | Farbprogramm 1 (schneller Wechsel)  |
|         |  | 040–071 | Farbprogramm 2 (schneller Wechsel)  |
|         |  | 072–103 | Farbprogramm 3 (schneller Wechsel)  |
|         |  | 104–135 | Farbprogramm 4 (Überblenden)  |
|         |  | 136–167 | Farbprogramm 5 (Überblenden)  |
|         |  | 168–199 | Farbprogramm 6 (Überblenden)  |
|         |  | 200–231 | Farben im Modus Sound in Betrieb (schneller Wechsel)  |
|         |  | 232–255 | Farben im Modus Sound in Betrieb (Überblenden)  |
| 20      | Programmgeschwindigkeit<br>(wenn <b>Kanal 19</b> auf <b>008–199</b> eingestellt ist) | 000–255 | Farbwechselrate, langsam ( <b>000</b> ) bis schnell ( <b>255</b> )  |
|         | Mikrofonempfindlichkeit<br>(wenn <b>Kanal 19</b> auf <b>200–255</b> eingestellt ist) | 000–255 | Mikrofonempfindlichkeit für Programme im Modus Sound in Betrieb, niedrig ( <b>000</b> ) bis hoch ( <b>255</b> ) |



**22-Kanalbetrieb** (fortgesetzt)

| Kanal | Funktion   | Wert    | Beschreibung                              |
|-------|--|---------|---|
| 21    | Macro-Funktionen   | 000–007 | Keine Funktion                            |
|       |  | 008–039 | Automatische Bewegung 1                   |
|       |  | 040–071 | Automatische Bewegung 2                   |
|       |  | 072–103 | Automatische Bewegung 3                   |
|       |  | 104–135 | Automatische Bewegung 4                   |
|       |  | 136–167 | Bewegung im Modus Sound in Betrieb 1      |
|       |  | 168–199 | Bewegung im Modus Sound in Betrieb 2      |
|       |  | 200–231 | Bewegung im Modus Sound in Betrieb 3      |
|       |  | 232–255 | Bewegung im Modus Sound in Betrieb 4      |
| 22    | Steuerfunktionen<br><br>Alle Funktionen werden nach 2 Sekunden ausgeführt. | 000–069 | Keine Funktion                            |
|       |  | 070–079 | Blackout während Pan/Neigung              |
|       |  | 080–089 | Blackout während Pan/Neigung deaktivieren |
|       |  | 090–139 | Keine Funktion                            |
|       |  | 140–149 | Pan/Neigung zurücksetzen                  |
|       |  | 150–169 | Farbe/Gobo zurücksetzen                   |
|       |  | 170–199 | Keine Funktion                            |
|       |  | 200–209 | Alle zurücksetzen                         |
|       |  | 210–255 | Keine Funktion                            |

**15-Kanalbetrieb**

| Kanal | Funktion                     | Wert    | Beschreibung  |
|-------|------------------------------|---------|---|
| 1     | Pan                          | 000–255 | Pan-Winkel, 0° ( <b>000</b> ) bis 540° ( <b>255</b> )                             |
| 2     | Neigung                      | 000–255 | Neigungswinkel, 0° ( <b>000</b> ) bis 540° ( <b>255</b> )                         |
| 3     | Kontinuierliche Pan-Rotation | 000–127 | Keine Funktion  |
|       |                              | 128–189 | Pan-Rotation nach vorne, langsam ( <b>128</b> ) bis schnell ( <b>189</b> )        |
|       |                              | 190–193 | Stop  |
|       |                              | 194–255 | Pan-Rotation nach hinten, langsam ( <b>194</b> ) bis schnell ( <b>255</b> )       |
| 4     | Durchgehende Tilt-Rotation   | 000–127 | Keine Funktion  |
|       |                              | 128–189 | Tilt-Rotation nach vorne, langsam ( <b>128</b> ) bis schnell ( <b>189</b> )       |
|       |                              | 190–193 | Stop  |
|       |                              | 194–255 | Tilt-Rotation nach hinten, langsam ( <b>194</b> ) bis schnell ( <b>255</b> )      |
| 5     | A Haupt-Dimmer               | 000–255 | Haupt-Dimmer, alle Farben, A Seite, dunkel ( <b>000</b> ) bis hell ( <b>255</b> ) |
| 6     | B Haupt-Dimmer               | 000–255 | Haupt-Dimmer, alle Farben, B Seite, dunkel ( <b>000</b> ) bis hell ( <b>255</b> ) |

## 15-Kanalbetrieb (fortgesetzt)

| Kanal   | Funktion   | Wert    | Beschreibung   |
|---------|--|---------|--|
| 7       | Shutter<br><br>Beeinflusst sowohl A- als auch B-Seite          | 000–003 | Geschlossen  |
|         |  | 004–007 | Offen  |
|         |  | 008–076 | Stroboskop, langsam ( <b>008</b> ) bis schnell ( <b>076</b> )                |
|         |  | 077–145 | Puls, langsam ( <b>077</b> ) bis schnell ( <b>145</b> )                      |
|         |  | 146–215 | Zufallsstroboskop, langsam ( <b>146</b> ) bis schnell ( <b>215</b> )         |
|         |  | 216–255 | Offen  |
| 8       | Roter Dimmer   | 000–255 | Rot Dimmer, A und B Seiten, dunkel ( <b>000</b> ) bis hell ( <b>255</b> )    |
| 9       | Grüner Dimmer  | 000–255 | Grüner Dimmer, A und B Seiten, dunkel ( <b>000</b> ) bis hell ( <b>255</b> ) |
| 10      | Blue Dimmer  | 000–255 | Blue Dimmer, A und B Seiten, dunkel ( <b>000</b> ) bis hell ( <b>255</b> )   |
| 11      | Weiß Dimmer  | 000–255 | Weiß Dimmer, A und B Seiten, dunkel ( <b>000</b> ) bis hell ( <b>255</b> )   |
| 12      | Farbvoreinstellungen<br><br>(überschreibt <b>Kanäle 8–11</b> ) | 000–029 | Keine Funktion   |
|         |  | 030–044 | Rot (R)  |
|         |  | 045–059 | Grüner (G)   |
|         |  | 060–074 | Blue (B)   |
|         |  | 075–089 | Weiß (W)   |
|         |  | 090–104 | R+G  |
|         |  | 105–119 | R+B  |
|         |  | 120–134 | R+W  |
|         |  | 135–149 | G+B  |
|         |  | 150–164 | G+W  |
|         |  | 165–179 | B+W  |
|         |  | 180–194 | R+G+B  |
|         |  | 195–209 | R+G+W  |
|         |  | 210–224 | R+B+W  |
|         |  | 225–239 | G+B+W  |
| 240–255 | R+G+B+W  |         |  |
| 13      | Farbprogramme  | 000–007 | Keine Funktion   |
|         |  | 008–039 | Farbprogramm 1 (schneller Wechsel)   |
|         |  | 040–071 | Farbprogramm 2 (schneller Wechsel)   |
|         |  | 072–103 | Farbprogramm 3 (schneller Wechsel)   |
|         |  | 104–135 | Farbprogramm 4 (Überblenden)   |
|         |  | 136–167 | Farbprogramm 5 (Überblenden)   |
|         |  | 168–199 | Farbprogramm 6 (Überblenden)   |
|         |  | 200–231 | Farben im Modus Sound in Betrieb (schneller Wechsel)                         |
|         |  | 232–255 | Farben im Modus Sound in Betrieb (Überblenden)                               |

## 15-Kanalbetrieb (fortgesetzt)

| Kanal | Funktion   | Wert    | Beschreibung  |
|-------|--|---------|---|
| 14    | Programmgeschwindigkeit<br>(wenn Kanal 13 auf 008–199 eingestellt ist) | 000–255 | Farbwechselrate, langsam (000) bis schnell (255)  |
|       | Mikrofonempfindlichkeit<br>(wenn Kanal 13 auf 200–255 eingestellt ist) | 000–255 | Mikrofonempfindlichkeit für Programme im Modus Sound in Betrieb, niedrig (000) bis hoch (255) |
| 15    | Macro-Funktionen   | 000–007 | Keine Funktion  |
|       |  | 008–039 | Automatische Bewegung 1   |
|       |  | 040–071 | Automatische Bewegung 2   |
|       |  | 072–103 | Automatische Bewegung 3   |
|       |  | 104–135 | Automatische Bewegung 4   |
|       |  | 136–167 | Bewegung im Modus Sound in Betrieb 1  |
|       |  | 168–199 | Bewegung im Modus Sound in Betrieb 2  |
|       |  | 200–231 | Bewegung im Modus Sound in Betrieb 3  |
|       |  | 232–255 | Bewegung im Modus Sound in Betrieb 4  |

## 7-Kanalbetrieb

| Kanal | Funktion  | Wert    | Beschreibung  |
|-------|---|---------|---|
| 1     | A Haupt-Dimmer  | 000–255 | Haupt-Dimmer, alle Farben, A Seite, dunkel (000) bis hell (255) |
| 2     | B Haupt-Dimmer  | 000–255 | Haupt-Dimmer, alle Farben, B Seite, dunkel (000) bis hell (255) |
| 3     | Shutter<br><br>Beeinflusst sowohl A- als auch B-Seite | 000–003 | Geschlossen   |
|       |   | 004–007 | Offen   |
|       |   | 008–076 | Stroboskop, langsam (008) bis schnell (076)                     |
|       |   | 077–145 | Puls, langsam (077) bis schnell (145)                           |
|       |   | 146–215 | Zufallsstroboskop, langsam (146) bis schnell (215)              |
|       |   | 216–255 | Offen   |
| 4     | Farbvoreinstellungen                                  | 000–029 | Keine Funktion  |
|       |   | 030–044 | Rot (R)   |
|       |   | 045–059 | Grüner (G)  |
|       |   | 060–074 | Blue (B)  |
|       |   | 075–089 | Weiß (W)  |
|       |   | 090–104 | R+G   |
|       |   | 105–119 | R+B   |
|       |   | 120–134 | R+W   |
|       |   | 135–149 | G+B   |
|       |   | 150–164 | G+W   |

## 7-Kanalbetrieb (fortgesetzt)

| Kanal              | Funktion   | Wert    | Beschreibung  |
|--------------------|--|---------|---|
| 4<br>(fortgesetzt) | Farbvoreinstellungen<br>(fortgesetzt)                                    | 165–179 | B+W   |
|                    |  | 180–194 | R+G+B   |
|                    |  | 195–209 | R+G+W   |
|                    |  | 210–224 | R+B+W   |
|                    |  | 225–239 | G+B+W   |
|                    |  | 240–255 | R+G+B+W   |
| 5                  | Farbprogramme  | 000–007 | Keine Funktion  |
|                    |  | 008–039 | Farbprogramm 1 (schneller Wechsel)  |
|                    |  | 040–071 | Farbprogramm 2 (schneller Wechsel)  |
|                    |  | 072–103 | Farbprogramm 3 (schneller Wechsel)  |
|                    |  | 104–135 | Farbprogramm 4 (Überblenden)  |
|                    |  | 136–167 | Farbprogramm 5 (Überblenden)  |
|                    |  | 168–199 | Farbprogramm 6 (Überblenden)  |
|                    |  | 200–231 | Farben im Modus Sound in Betrieb (schneller Wechsel)  |
|                    |  | 232–255 | Farben im Modus Sound in Betrieb (Überblenden)  |
| 6                  | Programmgeschwindigkeit<br>(wenn Kanal 5 auf 008–199<br>eingestellt ist) | 000–255 | Farbwechselrate, langsam (000) bis schnell (255)  |
|                    | Mikrofonempfindlichkeit<br>(wenn Kanal 5 auf 200–255<br>eingestellt ist) | 000–255 | Mikrofonempfindlichkeit für Programme im Modus Sound in Betrieb, niedrig (000) bis hoch (255) |
| 7                  | Macro-Funktionen   | 000–007 | Keine Funktion  |
|                    |  | 008–039 | Automatische Bewegung 1   |
|                    |  | 040–071 | Automatische Bewegung 2   |
|                    |  | 072–103 | Automatische Bewegung 3   |
|                    |  | 104–135 | Automatische Bewegung 4   |
|                    |  | 136–167 | Bewegung im Modus Sound in Betrieb 1  |
|                    |  | 168–199 | Bewegung im Modus Sound in Betrieb 2  |
|                    |  | 200–231 | Bewegung im Modus Sound in Betrieb 3  |
|                    |  | 232–255 | Bewegung im Modus Sound in Betrieb 4  |

### 3-Kanalbetrieb

| Kanal   | Funktion             | Wert    | Beschreibung   |
|---------|----------------------|---------|--|
| 1       | Haupt-Dimmer         | 000–255 | Haupt-Dimmer, alle Farben, A und B Seiten, dunkel (000) bis hell (255) |
| 2       | Farbvoreinstellungen | 000–029 | Keine Funktion   |
|         |                      | 030–044 | Rot (R)  |
|         |                      | 045–059 | Grüner (G)   |
|         |                      | 060–074 | Blue (B)   |
|         |                      | 075–089 | Weiß (W)   |
|         |                      | 090–104 | R+G  |
|         |                      | 105–119 | R+B  |
|         |                      | 120–134 | R+W  |
|         |                      | 135–149 | G+B  |
|         |                      | 150–164 | G+W  |
|         |                      | 165–179 | B+W  |
|         |                      | 180–194 | R+G+B  |
|         |                      | 195–209 | R+G+W  |
|         |                      | 210–224 | R+B+W  |
|         |                      | 225–239 | G+B+W  |
| 240–255 | R+G+B+W              |         |  |
| 3       | Macro-Funktionen     | 000–007 | Keine Funktion   |
|         |                      | 008–039 | Automatische Bewegung 1  |
|         |                      | 040–071 | Automatische Bewegung 2  |
|         |                      | 072–103 | Automatische Bewegung 3  |
|         |                      | 104–135 | Automatische Bewegung 4  |
|         |                      | 136–167 | Bewegung im Modus Sound in Betrieb 1                                   |
|         |                      | 168–199 | Bewegung im Modus Sound in Betrieb 2                                   |
|         |                      | 200–231 | Bewegung im Modus Sound in Betrieb 3                                   |
|         |                      | 232–255 | Bewegung im Modus Sound in Betrieb 4                                   |

## Appendix (English)

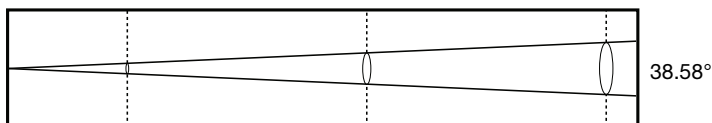
### Technical Specifications

Specifications are subject to change without notice.

|                            |   |  |
|----------------------------|---|--|
| <b>Light</b>               | <b>Type</b>                                   | LED  |
|                            | <b>Power</b>                                  | (8) 10 W   |
|                            | <b>Colors</b>                                 | Red, green, blue, white  |
|                            | <b>Illuminance</b>                            | 610 lux @ 3 m (9.8 ft.)  |
|                            | <b>Beam Angle</b>                             | 38.58°   |
|                            | <b>Strobe Rate</b>                            | 0–20 Hz + pulse and random   |
|                            | <b>Pan Ranges</b>                             | 540°, 360°, 180°   |
|                            | <b>Tilt Ranges</b>                            | 270°, 180°, 90°  |
| <b>DMX</b>                 | <b>Display</b>                                | 4-character monochromatic LCD  |
|                            | <b>Connections</b>                            | (1) 3-pin input for DMX<br>(1) 3-pin output for DMX  |
|                            | <b>Channel Profiles</b>                       | 3, 7, 15, 22   |
| <b>Power</b>               | <b>Supply</b>                                 | Switching (internal)<br>Automatic voltage selection  |
|                            | <b>Connection</b>                             | <b>All Countries:</b> Standard IEC input<br><b>USA:</b> Standard female Edison/NEMA® output for linking multiple fixtures<br><b>Non-USA:</b> Standard female IEC output, for linking multiple fixtures |
|                            | <b>Linking</b>                                | Up to 15 fixtures  |
|                            | <b>Consumption</b>                            | 75 W   |
|                            | <b>Input Voltage</b>                          | 90–240 VAC, 50/60 Hz   |
|                            | <b>Fuse</b>                                   | F2A, 250 V   |
| <b>Physical/Mechanical</b> | <b>Mounting</b>                               | 1/4-turn bracket for “omega”-style clamp (not included)  |
|                            | <b>Dimensions</b><br>(width x depth x height) | 7.5” x 5.9” x 9.1”<br>190 x 150 x 230 mm   |
|                            | <b>Weight</b>                                 | 5.6 lbs.<br>2.55 kg  |

## Lumen Output

|                    |      |     |     |
|--------------------|------|-----|-----|
| <b>Lumens:</b> Red | 1200 | 120 | 40  |
| Green              | 1400 | 150 | 60  |
| Blue               | 1200 | 130 | 50  |
| White              | 2400 | 260 | 100 |
| All                | 5600 | 610 | 220 |



|                         |       |       |       |
|-------------------------|-------|-------|-------|
| <b>Distance (m):</b> 0  | 1     | 3     | 5     |
| (ft.): 0                | 3.3   | 9.8   | 16.4  |
| <b>Diameter (cm):</b> 0 | 70    | 140   | 230   |
| (in.): 0                | 27.56 | 55.19 | 90.55 |

## Trademarks & Licenses

Marq is a trademark of inMusic Brands, Inc., registered in the U.S. and other countries. NEMA® is the registered trademark and service mark of the National Electrical Manufacturers Association. All other product names, company names, trademarks, or trade names are those of their respective owners.

**marqlighting.com**